

- Paquirri, cuatro meses después (El País, 63).
- En el Bernabéu, un partido devaluado (Diario de Cádiz, 155).
- El Algeciras, en Valencia (Diario de Cádiz, 159).

3. Los ejemplos que comentamos a continuación suponen mayor alejamiento de las estructuras basadas en un sintagma nominal. En ellos la pausa es determinante, como anteriormente, pero tras ella hay una forma verbal no personal, participio, que procede de la reducción de un verbo completo en pasiva compuesto de auxiliar y participio. La ausencia de la forma personal determina la presencia de la pausa que aparece como clara sustituta:

- El presidente del PNV, obligado a dimitir por los seguidores de Garaikoetxea (El País, 8).
- Administración de lotería, atracada a mano armada (Diario 16, 93).
- El "gordo", vendido en Lérida (Diario de Cádiz, 94).

En estos casos y en otros similares la coma no aparecería si se hubiera elegido la forma verbal completa: "ha sido obligado", "ha sido atracada", "ha sido vendido"; sin embargo, no es habitual la pasiva en el lenguaje estándar. En estos casos, en los

que existe desconocimiento del agente, puede optarse por la impersonalidad:

- "Obligan a dimitir al presidente..."
- "Atracan a mano armada..."
- "Venden el gordo en Lérida".

O bien puede colocarse en primer lugar un sujeto paciente, quedando destacado frente al resto de los elementos. Así ha ocurrido en los casos anteriores y se ha salvado el uso de la pasiva con la utilización de la pausa.

Estos mismos valores los observamos en los ejemplos que incluimos dentro de las estructuras con participio; su única diferencia estriba en la preferencia del autor por colocar en primer lugar el sujeto o el verbo, dependiendo de lo que se quiera destacar más informativamente.

4. Muy diferentes son los ejemplos de este último apartado con pausa. Son los más cercanos a las estructuras con verbo; de hecho, la pausa, que suele ser dos puntos, divide un elemento nominal y una cita textual que incluye verbo. La razón de la pausa puede interpretarse como la síntesis entre lo que hubiera sido un antetítulo (elemento anterior a la pausa) y un titular con verbo. Veamos los ejemplos:

- Javier Clemente: "Un Real Madrid-Athlétic de Bilbao jamás estará devaluado" (El País, 151).
- Carrillo: "Anguita es un buen líder regional" (Diario 16, 34).
- Clemente: "No sé si tengo calidad para entrenar al Real Madrid" (Diario de Cádiz, 160).

En un solo titular confluyen dos elementos, pero se observa que el primero es un nombre propio al que se atribuyen las palabras textuales que aparecen a continuación. El mismo valor tendría poner como antetítulos Javier Clemente, Carrillo y Clemente, dejando el resto de la información para un titular. Ésta es la forma más habitual que hemos encontrado en el periódico, mientras que su síntesis mediante pausa es minoritaria, por lo que su elección no me parece significativa.

Pasamos así al tercer y último grupo de estructuras sin verbo: las de sintagma preposicional. Su número de ejemplos es bastante más reducido que el de las anteriores, veintiséis en total y frente a ellos cabe preguntarse: ¿Es válido, informativamente hablando, el uso de un sintagma preposicional, sin otros elementos, para la constitución de un titular periodístico? Dos observaciones pueden des-

prenderse del estudio de los veintiséis casos mencionados:

1. La presencia de una preposición que introduce el resto de las palabras es válida en cuanto que proporciona un determinado valor, puede incluso afirmarse que por sí sola es informativa. Basten los siguientes ejemplos:

- Para uso de estudiantes (El País, 130).
- Sobre la necesidad de los mitos (Diario 16, 79).
- A 48 horas del fin de las restricciones (Diario de Cádiz, 8).

El autor de estos titulares no se ha centrado en un verbo o en un posible sujeto; lo que interesa es la "circunstancia" expresada por la preposición, la circunstancia es el "anzuelo" para que el lector se interese por la información; así, por ejemplo Para uso de estudiantes destaca la finalidad frente a otros muchos aspectos que podían haberse elegido, pero el lector se siente obligado a descubrir cuál es el objeto de ese "uso de estudiantes" y, si le interesa, leerá el resto de la información. Igual podría decirse de los otros casos.

2. Diecinueve de los veintiséis casos son antetítulos cuya única misión es localizar de alguna manera

el titular que vendrá después. Según esto, se justifica plenamente el sintagma preposicional, puesto que el resto de la información aparece en el titular y el antetítulo actúa como un elemento disgregado que contiene una idea secundaria y circunstancial. Dicho de otra manera, se podría haber incluido en un titular más extenso pero se ha separado de él poniéndolo de antetítulo porque de alguna manera quiere destacarse esa idea secundaria. El ejemplo 92 de Diario 16, Con gasolina, es antetítulo de Queman un quiosco por vender el "Diario de Granada"; el autor podría haber fundido los dos más o menos así: "Queman con gasolina un quiosco..."; creo que al separarlos en dos partes se destaca lo que sería un elemento secundario: el hacerlo con gasolina. Así ocurre en otros casos:

- En Teatinos (Diario 16, 129), antetítulo de Campo a través para colegiales en Málaga.
- En las Amas de Casa (Diario de Cádiz, 33), antetítulo de Clausura de un cursillo sobre electricidad en el hogar.
- Según investigaciones policiales (Diario de Cádiz, 91), antetítulo de Posibles conexiones terroristas de los legionarios detenidos en Ronda.

De estos dos aspectos se deriva la respuesta: la presencia de un sintagma preposicional es válida en cuanto que la preposición aporta valores informativos y en cuanto que son antetítulos especialmente destacados del resto de la información.

Al comienzo de estas conclusiones señalamos la posición intermedia de las estructuras encabezadas por participio, puente entre las que carecían de verbo y las que llevan verbo en forma personal. La presencia de un participio al comienzo de la frase, del que dependen un sujeto y algunos otros elementos, los acercan a las estructuras con verbo, pero la ausencia de la forma auxiliar que precede al participio recuerda a estructuras nominales.

El paralelismo entre estos ejemplos y los que incluían un participio tras la pausa es evidente; su diferencia radica en el orden de los elementos: primero el sujeto en los titulares con pausa y primero el participio seguido del sujeto en los que estudiamos ahora. Creo que la elección de un orden depende de las preferencias del autor y repercute en la información en lo que se refiere al elemento elegido para causar más impacto en los lectores según su posición:<sup>13</sup>

- Descubiertos en México restos humanos de hace 31.000 años (El País, 104).
- Admitida a trámite la querrela por la retención del IRPF a los parados (Diario 16, 52).
- Constituida una asociación juvenil en Loreto (Diario de Cádiz, 38).

Estos tres casos y los restantes de estas estructuras podían haber tenido otra ordenación que los incluyera en las estructuras con pausa:

- "Restos humanos de hace 31.000 años, descubiertos en México".
- "La querrela por la retención del IRPF a los parados, admitida a trámite".
- "Una asociación juvenil, constituida en Loreto".

Vemos que el cambio de posición no afecta al contenido de la frase, pero sí cambia el punto de vista y el elemento que se destaca. Al anteponer el participio, el autor quiere centrar la atención en el hecho de "ser descubiertos los restos humanos", "ser admitida a trámite la querrela" y "ser constituida una asociación"; sin embargo, en la segunda posibilidad se coloca como elemento clave "los restos humanos", "la querrela" y "la asociación".

Debemos hacer hincapié de nuevo en que no es necesario el auxiliar delante del participio, porque

no añade nada al contenido informativo y es impropio del lenguaje periodístico (de hecho sólo un caso, el ejemplo 47 de Diario 16, comienza con un verbo en pasiva: Fue liberado tras el pago de la fianza).

Resta una observación importante de estas estructuras con participio: los antetítulos que responden a esta construcción son muy distintos a los titulares también encabezados por participio, de los que antes hemos hablado. Además de su brevedad, se caracterizan por omitir el sujeto, de forma que aparecen un participio y un complemento circunstancial de causa, modo, tiempo, lugar, etc.; así su información es secundaria y cumple prácticamente la misma función que veíamos en los antetítulos de sintagma preposicional. En las otras estructuras que estudiamos no existe diferenciación radical entre antetítulos y titulares, pues ambos podrían ser intercambiables y hay que acudir al periódico para ver a qué pertenecen. Sin embargo, los antetítulos encabezados por participio forman un grupo unitario, con rasgos comunes y distintos de los titulares:

- Acordado por el AES (Diario 16, 53).
- Firmados ayer (Diario 16, 94).
- Firmado en Ronda (Diario de Cádiz, 104).
- Jugado ayer (Diario de Cádiz, 177).



Pasamos así al bloque de estructuras que hemos caracterizado por la presencia de verbo en forma personal. Las primeras que comentaremos serán las transitivas, cuyo número de ejemplos es el más numeroso tras los de SN.

Una observación previa permite afirmar que la mayoría de los casos son titulares, en concreto cincuenta y siete frente a los catorce antetítulos y los trece subtítulos, lo que incide sobre el uso del verbo preferentemente en titulares.

Tres conclusiones básicas pueden sacarse de un estudio detallado de las estructuras transitivas:

1. Aproximadamente la mitad de los ejemplos corresponde a casos intercambiables por estructuras de SN y, si se ha elegido la construcción transitiva, se debe al punto de vista del autor y al elemento que ha querido destacar<sup>14</sup>. Para aclarar esta afirmación, partamos de la composición básica de una oración transitiva: sujeto, verbo y CD; el trasvase a estructura de SN se hace de la siguiente forma:

- El verbo pasa a nombre de origen verbal y ocupa el primer lugar de la frase (núcleo del SN).
- El sujeto se transforma en CN del nombre de origen verbal.

- El CD pasa a otro CN pero con cierto valor circunstancial o, mejor, que recuerda al complemento circunstancial.

En concreto, el ejemplo 101 de Diario de Cádiz: El líder del CDS visita Galicia; perfectamente hubiera podido ser una construcción de SN con nombre de origen verbal: "Visita del líder del CDS a Galicia". La información es idéntica, pero cambia el punto de vista del autor y el elemento que se quiere destacar. Obsérvese además que cada miembro de la oración ha pasado al lugar que antes hemos comentado, para poder convertirse en estructura de SN.

Entre los muchos ejemplos existentes que ilustran esta idea, citamos algunos a continuación:

- Xavier Benguerel explica su traducción de las fábulas de La Fontaine (El País, 98); se transformaría en "Explicación de Xavier Benguerel de su traducción de las fábulas de La Fontaine".
- La feria de Valdemorillo inaugura mañana la temporada taurina (El País, 114); pasaría a "Inauguración mañana de la temporada taurina con la feria de Valdemorillo".
- Borbolla y Barrionuevo clausuraron unas jornadas sobre el tema (Diario 16, 89); con SN sería "Clausura por Borbolla y Barrionuevo de

unas jornadas sobre el tema".

- La Delegación de Fiestas invertirá un millón de pesetas en el Carnaval (Diario de Cádiz, 145);  
igualmente sería: "Inversión de la Delegación de Fiestas de un millón de pesetas en el Carnaval".

La dificultad principal que presenta este trasvase procede de la acumulación de CN en muchas ocasiones, lo cual hace forzada la redacción y creo que ésta es otra razón importante para haber elegido un verbo transitivo. Ya en los ejemplos que antes hemos citado se puede observar este problema, pero es más evidente en otros más extensos:

- UGT de Correos critica el transporte de cantidades elevadas de dinero por carteros (El País, 84).

Si se convirtiera en SN habría acumulación de complementos y resultaría una construcción forzada: "Crítica de UGT de Correos del transporte de cantidades elevadas de dinero por carteros".

Una variante de esta sustitución de ejemplos por estructuras de SN corresponde a aquéllas que pueden realizar dicha sustitución, pero suprimiendo el verbo sin necesidad de colocar un nombre de origen verbal. Esta omisión del verbo es posible porque su significación es mínima.

- Los mercados bursátiles norteamericanos alcan-

zaron varios récords históricos esta semana (El País, 189). Su transformación en titular de SN se consigue suprimiendo el verbo: "Varios récords históricos esta semana para los mercados bursátiles norteamericanos".

- Torremolinos tendrá un autocine en verano (Diario 16, 102); con SN: "Un autocine para Torremolinos en verano".
- Los hijos del Litri, Camino y El Cordobés formarán terna (Diario de Cádiz, 84); con SN: "Terna de los hijos del Litri, Camino y El Cordobés".

2. Hay algunos casos en los que es aceptable la sustitución no por estructuras de SN, pero sí por estructuras con pausa o con participio. De todas formas, su número es muy reducido con respecto a los anteriores. Citamos los siguientes ejemplos:

- El Ayuntamiento considera un éxito la oferta de terrenos gratuitos para viviendas (El País, 85). Podría presentarse así: "Un éxito la oferta de terrenos gratuitos para viviendas, según el Ayuntamiento".
- El consejero de Economía desautoriza a dos diputados (Diario 16, 61). Con participio: "Desautorizados dos diputados por el consejero de Economía".

- El fuerte viento provocó la suspensión del descenso femenino (Diario de Cádiz, 171). Con participio: "Suspendido el descenso femenino por el fuerte viento".

En realidad, tanto este apartado como el anterior vienen a demostrar que es factible la sustitución por una estructura del primer bloque (SN, pausa o participio); así el verbo se convierte en algo no estrictamente necesario, sino en una posibilidad más que se ofrece al autor para redactar la información; si éste elige el verbo será porque quiere destacar un determinado elemento, pero no le es algo impuesto de manera obligatoria.

3. En contraposición tenemos aquí una serie de ejemplos en los que creo necesario el verbo y que forma un grupo numeroso. La razón de esta presencia verbal es de dos tipos: por ser una estructura negativa que impide pasarla a SN<sup>15</sup> o por haber proliferación de información que haría forzada la frase. Veamos ejemplos.

El 88 de El País y el 116 de Diario de Cádiz tiene el verbo en forma negativa:

- El Gobierno no creará por ahora un Ministerio de Ciencia y Tecnología (88).
- El libre tránsito no solucionará el problema de los siete mil parados de La Línea (116).

La negatividad es la que hace inviable construcciones del tipo: "No creación del Gobierno..." y "No solución del problema..."

\* Hay otros casos que por su extensión y por sus muchos datos informativos requieren la presencia de un verbo que haga la frase más aceptable (esto está en la línea de la dificultad que planteamos en el punto 1):

- Roosevelt, Churchill y Stalin alumbraron en su histórica reunión de Crimea un nuevo orden internacional todavía sometido a debate. (El País, 13).
- Las inversiones en informática y electrónica superaron los 65.000 millones en el pasado año (Diario 16, 48).

Incluso podemos añadir otros casos en los que el verbo es insustituible porque el tiempo verbal aporta valores semánticos específicos: probabilidad, orden, etc.:

- El Kremlin habría resuelto ya la sucesión (Diario 16, 40).
- Pongamos en orden las identidades políticas (Diario de Cádiz, 113).
- "Aportareros pruebas contundentes" (Diario de Cádiz, 146).

El valor de probabilidad del futuro hipotético

habría resuelto, el carácter imperativo del subjuntivo pongamos y el futuro aportaremos son suficientes para que no se acepte ninguna sustitución porque, de lo contrario, cambiaría bastante el significado de estos titulares.

Las anteriores afirmaciones realizadas a propósito de las estructuras transitivas son válidas para el conjunto formado por las oraciones de suplemento, impersonales, pasivas con SE, pronominales, medio-reflexivas y atributivas, aunque cada caso tenga sus propias peculiaridades.

De todas esas oraciones, las de suplemento y las medio-reflexivas contienen ejemplos sustituibles por otras construcciones sin verbo; basten los siguientes:

- Granada contará antes de un año con un centro de fertilización 'in vitro' (El País, 97). Podría ser un caso de SN: "Un centro de fertilización 'in vitro' para Granada antes de un año". Sólo cambia el punto de vista, no la información.
- Mitterrand aludió a las medidas contra ETA en un mitin electoral (Diario de Cádiz, 66). Igualmente, con SN: "Alusión de Mitterrand a las

medidas contra ETA en un mitin electoral".

- El noruego Husby se presenta hoy ante la afición de Los Cármenes (Diario 16, 118); equivale a: "Presentación hoy del noruego Husby ante la afición de Los Cármenes".

Por su parte, las oraciones pasivas con SE y las pronominales presentan ejemplos que fácilmente se transforman en otras y también casos para los que el verbo es necesario. Entre los primeros tenemos: 87, 109, 148 (El País), 66 (Diario 16) y 52 (Diario de Cádiz), todos pasiva con SE, y 76, 83, 96, 112, 139 (El País), 45 (Diario 16), 16, 17 (Diario de Cádiz) con oración pronominal.

La sustitución, como en los anteriores, puede ser por SN, por pausa o por participio:

- La primera jornada del Torneo de las Cinco Naciones de rugby se decidió en los últimos minutos (El País, 148). Con pausa: "La primera jornada del Torneo de las Cinco Naciones de rugby, decidida en los últimos minutos".
- Hoy se estrena en Barcelona la versión de Mauricio de Scaparro (Diario 16, 66). Se puede transformar en SN: "Estreno hoy en Barcelona de la versión de Mauricio de Scaparro".
- Un presunto homicida se escapa de los juzgados



de la plaza de Castilla (El País, 83). Con participio sería: "Escapado un presunto homicida de los juzgados de la plaza de Castilla".

Los otros casos necesitan el verbo por varias razones, también comentadas con anterioridad: por verbo en forma negativa (El País, 19), por perífrasis (Diario de Cádiz, 85 y 130), por valor de futuro (Diario 16, 123 y 192) o incluso por textualidad (Diario 16, 75).

Finalmente, todos los ejemplos de las oraciones impersonales necesitan el verbo: el 74 de El País, el 100 de Diario 16 y el 144 de Diario de Cádiz por negatividad, el 60 de Diario 16 y el 141 de Diario de Cádiz por el valor de futuro, el 65 de Diario de Cádiz por verbo perifrástico. Por su parte, las oraciones atributivas son todas negativas, a excepción del 40 de Diario de Cádiz:

- "El callejón de los negros" parecía de verdad.

No obstante, este caso ofrece dificultad para transformarlo en otra estructura y creo necesario el verbo por el valor semántico que aporta parecer.

Antes de comentar el grupo formado por las oraciones complejas y las compuestas, debemos hacer alguna observación sobre las estructuras con forma ver-

bal que completan las anteriores: pasivas e intransitivas.

Las oraciones pasivas se encuentran casi en el último puesto, junto con las atributivas, según el número de ejemplos: cuatro en total. Esta cifra viene a corroborar el uso reducido que tradicionalmente ha hecho el lenguaje periodístico de esta construcción y, aún más, la repulsa del español en general por la pasividad.<sup>16</sup>

Los cuatro casos deben ponerse en relación con los titulares encabezados por participio, pues una de estas estructuras es variante de la otra. Mientras que en los ejemplos con participio éste abría la frase y se convertía en el núcleo de atención informativa -Publicado un mensaje..., Incendiado un quiosco..., etc.-, aquí el elemento destacado es el sujeto, y el verbo aparece con su forma completa: fue trasladado, fue negociado, etc. A su vez, indirectamente, también están relacionados con los casos de pausa seguida de participio, que ya en su momento señalamos al hablar de las estructuras con participio.

Si concretamos esto a través de los casos, todos pueden transformar su estructura, por ejemplo:  
- El convenio fue negociado antes de los últimos

cambios en la cadena (El País, 191).

- Gabriel Díaz Berbel fue reelegido como presidente de AP provincial de Granada (Diario 16, 32).

Proporcionarían la misma información así: "Negociado el convenio antes de los últimos cambios en la cadena" y "Reelegido Gabriel Díaz Berbel como presidente de AP provincial de Granada".

Evidentemente se prefiere la utilización de estructuras más cercanas al SN -participio y pausa que las del verbo pasivo, como se demuestra con el número de ejemplos.

Un dato que puede servir para justificar la aparición de estos cuatro casos es el hecho de que tres de ellos son antetítulos y presentan una información complementaria de los titulares, de ahí que partan de un sujeto que sitúa el tema: el convenio, Francisco Moral, etc.

Hemos separado en cierto modo las oraciones intransitivas del resto de las estructuras con forma verbal, porque ofrecen mayor cantidad de ejemplos con equivalencia de SN; prácticamente todos, salvo las perífrasis del tipo vuelve a reaparecer (Diario 16, 38) y los verbos que carecen de un nombre con la misma raíz, se convierten con facilidad en casos de SN. Así el ejemplo 3 de El País, El recuer-

do de Paquirri flota sobre Barbate, necesita el verbo por la inexistencia de un nombre procedente de flota; igual ocurre con 64 de El País o 67 de Diario de Cádiz.

El resto está formado por ejemplos cuya composición de elementos facilita su cambio de estructura; de hecho, en las transitivas el CD multiplicaba el número de complementos del nombre, aspecto que impedía la viabilidad de algunos casos; aquí, al ser intransitivas y, por tanto, sin CD, la sustitución sólo depende de la existencia de un nombre que proceda del verbo. Véanse los siguientes casos elegidos al azar:

- Tres empleados de Tabacalera ingresan en la cárcel por presunta malversación (El País, 174).  
Con SN: "Ingreso de tres empleados de Tabacalera por presunta malversación"
  - Cumbreño, Orellana y Miguel Ángel o Carpi vuelven al equipo (Diario 16, 117). Con SN: "Vuelta al equipo de Cumbreño, Orellana y Miguel Ángel o Carpi".
  - Dimite el presidente de Alianza Popular en Sevilla (Diario de Cádiz, 95). Con SN: "Dimisión del presidente de Alianza Popular en Sevilla".
- Con estas tres muestras podemos ver que la infor-

mación no se altera y además la estructura que resulta no presenta las dificultades sintácticas que hemos comprobado en otros casos.

Ciertas variaciones respecto a lo mencionado hasta ahora contienen las oraciones complejas y las compuestas, derivadas de la propia construcción oracional: más de una forma verbal.

Una primera observación nos indica que, independientemente del valor sintáctico que tenga la proposición de las oraciones complejas, existen dos modalidades diferentes:

1. El núcleo verbal de la proposición es una forma personal.
2. El núcleo verbal de la proposición es un infinitivo.

Al primer apartado corresponde un número reducido de ejemplos -unos catorce-, que justifican la presencia de verbo en forma personal por tres razones:

1.1. Cuando la proposición va introducida por que y su sujeto es distinto al de la oración compleja, se hace obligatorio el uso personal:

- Mehmet Alí Agca asegura que Emanuela Orfandi

continúa con vida (El País, 29).

1.2. Los casos con proposición adjetiva, que informativamente desempeñan un papel secundario y actúan como meras aclaraciones:

- La verja de Gibraltar, que se abrirá mañana, es un 'invento' británico con una historia muy peculiar (El País, 56).
- La mujer que colocó allí la droga fue detenida (Diario de Cádiz, 133).

1.3. En tercer lugar, hay algunos casos que necesitan el verbo en forma personal porque el tipo de proposición así lo exige:

- Los socialistas mantienen su hegemonía de voto, mientras suben los reformistas (Diario 16, 19).

En este ejemplo vemos que el valor temporal de la proposición introducida por mientras obliga a incluir un verbo en forma personal, al no existir la construcción "mientras + infinitivo".

El segundo apartado incluye el doble de casos que el anterior, consta de un infinitivo que funciona como núcleo de proposición y presenta dos variantes:

2.1. Aproximadamente en la mitad de los ejemplos el infinitivo va precedido de preposición y su propo-

sición desempeña diversas funciones, desde la de suplemento hasta la finalidad o la causa:

- Washington acusa a Moscú de violar acuerdos y preparar su 'guerra de las galaxias' (El País, 21).
- El Municipal onubense lucirá en verdiblanco para acoger al Betis en su partido frente al Hércules (Diario 16, 107).
- Queman un quiosco por vender el "Diario de Granada" (Diario 16, 87).

En estos ejemplos seleccionados se comprueba el uso del infinitivo dentro de proposiciones que permiten esta construcción, lo cual no era admisible en los casos antes mencionados. Además debemos añadir que en estas oraciones es posible, con cierta facilidad, su conversión en una estructura nominal, precisamente por el carácter nominal del infinitivo (prescindiendo de lo forzado de la redacción): "Acusación de Washington a Moscú de violación de acuerdos y preparación de su 'guerra de las galaxias'" y "Quema de un quiosco por la venta de "Diario de Granada"".

2.2. Los otros infinitivos acompañan directamente a un verbo en forma personal, constituyendo casi una perífrasis; es decir, el verbo de la oración comple-

ja se construye con infinitivo: "poder + infinitivo", "querer + infinitivo", etc.:

- El asesinato del supremo jefe 'mafioso' nipón puede desencadenar una sangrienta guerra de clanes (El País, 27).
- Los alcaldes quieren recuperar algunas competencias sobre seguridad perdidas (Diario 16, 88).
- Pueden suspenderse las sesiones de gimnasia de mantenimiento (Diario de Cádiz, 123).

En estos tres ejemplos elegidos, y en los otros con las mismas características, vemos cómo el verbo personal ha perdido parte de su significación para poder actuar ofreciendo valores semánticos e informativos distintos y referidos al infinitivo: posibilidad, deseo, etc. Si se suprimen, la información cambia por la pérdida de esos valores; en "El asesinato del supremo jefe 'mafioso' nipón desencadena...", "Los alcaldes recuperan..." y "Se suspenden las sesiones...", la información es distinta a la que ofrecen los casos mencionados.

Prescindiendo de ese valor semántico específico, podrían cambiarse a estructuras nominales:

- "Desencadenamiento de una sangrienta guerra de clanes por el asesinato del supremo jefe 'ma-



fioso' nipon".

- "Recuperación por los alcaldes de algunas competencias sobre seguridad perdidas".
- "Suspensión de las sesiones de gimnasia de mantenimiento".

En definitiva, lo dicho sobre las oraciones complejas viene a corroborar, según mi opinión, la preferencia nominal, demostrada debido al uso mayoritario del infinitivo -forma no personal también nominal-. Esto permite su transformación en una estructura no verbal, aunque con mayores dificultades que en las otras estructuras. Además cuando aparece un verbo personal, existen razones imprescindibles para imponer ese uso.

No podemos decir lo mismo sobre las oraciones compuestas; salvo alguna excepción, que después comentaremos, se trata de ejemplos en los que no es posible un cambio de estructura. La suma de dos o más oraciones aportando valores semánticos e informativos distintos es la principal razón que impide el cambio. La mayoría de los casos que avalan esto son oraciones coordinadas en las que cada elemento oracional encierra una idea y guardan relación por cierta oposición, por suma de información o incluso son semánticamente independientes. Veamos

algún caso:

- Moscú considera a Yalta intocable, y Washington niega la doctrina de las 'zonas de influencia' (El País 16).

Cosrucciones paralelas en cuanto a elementos sintácticos y a su distribución, pero informativa-mente vemos oposición entre "lo que consideran" Moscú y Washington.

- El veterano líder presentó en Sevilla su revista "Ahora" y atacó a su oposición interna (Diario 16, 35).

Aquí tenemos una suma de ideas informativas, reforzada por la presencia de un mismo sujeto para ambas oraciones.

- El indulto a Armada "está verde" y el proyecto de TV privada entrará en el Parlamento en esta Legislatura (Diario de Cádiz, 99).

Este ejemplo recoge ideas totalmente independien-tes, sin relación semántica pero coordinadas desde el punto de vista sintáctico.

Tampoco las oraciones subordinadas son fáciles de transformar, sobre todo porque la propia construc-ción subordinada exige la construcción verbal y el elemento subordinante (conjunción). Los tres casos que poseemos de esta subordinación son condicionales

e informativamente idénticos:

- "Si se pierde el referéndum nos salimos de la Alianza Atlántica y no pasaría nada" (Diario 16, 13).
- "Si se pierde el referéndum nos saldremos de la OTAN" (Diario de Cádiz, 3).
- "Si perdemos el referéndum, nos vamos de la OTAN" (Diario de Cádiz, 98).

Las excepciones que mencionamos anteriormente son en total cinco, tres de ellas coordinadas y dos subordinadas. Las denominamos excepciones porque sus elementos son transformables en estructuras nominales; las coordinadas pueden sustituir sus dos elementos sin que cambie la información:

- Francia empata en Inglaterra e Irlanda gana en Escocia (El País, 147).
- La empresa de aguas sube precios y confirma el nivel de embalses (Diario 16, 96).
- Reaparece Marín y debuta Junguitu (Diario 16, 122).

Sus transformaciones respectivas sería:

- "Empate de Francia en Inglaterra y triunfo de Irlanda en Escocia". En este caso ha sido necesario el cambio de gana por "triunfo" debido a la inexistencia de un nombre de origen verbal procedente de "ganar".

- "Subida de precios de la empresa de aguas y confirmación del nivel de embalses".

- "Reaparición de Marín y debut de Junguitu".

La existencia de nombres de origen verbal y la brevedad de las construcciones posibilitan el cambio.

Respecto a las subordinadas diremos que tan sólo puede sustituir su estructura uno de los elementos oracionales que coincide con información secundaria:

- España abandonará la OTAN si el Gobierno pierde el referéndum, asegura Felipe González (El País, 44).

- Aún no se ha completado la venta de Tierras de Almería a Urania Bussines aunque expiró el plazo (Diario 16, 62).

En ambas se puede cambiar lo que consideramos información adicional, aclaratoria de lo dicho en el resto de la oración: "ser asegurado por Felipe González" y "haber expirado el plazo". Así sería:

- "Según Felipe González España abandonará la OTAN si el Gobierno pierde el referéndum".

- "Aún no se ha completado la venta de Tierras de Almería a Urania Bussines, a pesar de la expiración del plazo".

Cabe hacer una última observación en las oraciones

compuestas: los ejemplos corresponden a antetítulos y subtítulos en quince ocasiones frente a los nueve de los titulares; este mayor número referido a ejemplos secundarios, incluso tipográficamente, por ser no titulares los aparta de lo que ha venido siendo habitual en casi todas las estructuras anteriores: más casos de titulares que de antetítulos y subtítulos. Este rasgo puede relacionarse con la dificultad que hemos analizado referida a la no transformación, en otro tipo de estructuras, de las oraciones compuestas; es decir, las estructuras "menos nominales" y por tanto más impropias del lenguaje periodístico se reservan para casos que no son titulares expresamente sino antetítulos y subtítulos, ya que estos últimos se prestan a información menos directa y más complementaria, dejando la finalidad de impacto y de llamada de atención del lector al titular.

### NOTAS AL CAPÍTULO III

1. M.A.K. Halliday, Exploraciones sobre las funciones del lenguaje. Editorial Médica y Técnica S.A., Barcelona, 1982.
2. L. Hickey, Curso de pragmaestilística. Editorial coloquio, Madrid, 1978.
3. N.E. Enkvist-J. Spencer-M. Gregory, Lingüística y estilo. Editorial Cátedra, Madrid, 1974.
4. Ibidem.
5. Op.cit., pág. 108.
6. A propósito de los titulares dice Martínez Albertos citando a Alarcos Llorach: "[...] señala el autor tres funciones habituales que se descubren en la titulación periodística -funciones distintivas, de adecuación al contenido de noticias y funciones destinadas a despertar el interés-, que se corresponden con las señaladas por Bühler como propias de la lengua: la expresión, la representación y la apelación."; vid. J.L. Martínez Albertos, op.cit., el capítulo V dedicado a la titulación periodística.
7. M.A.K. Halliday, op.cit.

8. Vid. H. Contreras, El orden de las palabras en español. Editorial Cátedra, Madrid, 1978, capítulo 9, "Topicalización".
9. Vid., entre otros, J.L. Martínez Albertos, op.cit.
10. Sobre el orden de los elementos de la oración y sus valores informativos puede verse H. Contreras, op.cit.; también es fundamental el artículo de G. Reyes: "Orden de palabras y valor informativo en español", en Philologica Hispaniensia in honorem Manuel Alvar. Gredos, Madrid, 1985, vol. II, Lingüística, págs. 567-588.
11. Sobre la tendencia bimembre vid. J.L. Martínez Albertos, op.cit., pág. 410.
12. La elipsis está considerada como una forma de "coherencia textual" dentro de la Lingüística del texto. Así E. Bernárdez, Introducción a la Lingüística del Texto. Espasa-Calpe, Madrid, 1982. Por su parte T.A. Van Dijk, también recoge este concepto en su obra La ciencia del texto. Editorial Paidós, Barcelona, 1983; en concreto en el capítulo 2 "Texto y gramática" habla de macrorreglas y una de ellas es la de omitir.
13. Vid. nota 10.
14. Creemos que a hechos de este tipo se refiere

T. Jiménez Juliá cuando escribe: "Dicho en otros términos, un valor como el de 'tema' o el de 'foco' es algo definible como una función informativa, identificable mediante una cierta sustancia expresiva (la posición inicial de un constituyente sintáctico o la situación del énfasis entonativo, respectivamente), y que remite a una actitud del hablante (cuyo origen y carácter puede ser de lo más variado). Son estos, por tanto, valores que sólo pueden ser descritos como pertenecientes a una cierta estructuración que la lengua hace de sus mecanismos expresivos y mediante la cual el hablante organiza su mensaje". (Aproximación al estudio de las funciones informativas. Librería-Editorial Ágora. Cuadernos de lingüística, nº 6. Málaga, 1986, págs. 97-98).

15. Puede verse al respecto el tratamiento que hace H. Contreras de la negación como un caso de alteración de la jerarquía remática; en op.cit., nota 10, capítulo 6.
16. Vid. nota 25, capítulo I.



CAPÍTULO IV: EL ORDEN DE LOS ELEMENTOS SINTÁCTICOS  
Y SU VALOR INFORMATIVO

En los capítulos anteriores hemos profundizado en diferentes aspectos de los titulares periodísticos. Tras la descripción sintáctica de los elementos, establecimos las relaciones entre las distintas estructuras y el nivel informativo, ya que éste forma parte del propio lenguaje periodístico, y así se ha descrito hasta qué punto los componentes de una estructura facilitan más que otros la información.

Sin embargo, tratar de funciones informativas supone invadir un campo que no está suficientemente delimitado y que se interfiere con la semántica, a lo que debemos añadir los problemas sobre la

relación sintaxis-información.

Cualquier mensaje, conservando su mismo significado, puede expresarse de diversas maneras, ya que el hablante elige según los factores contextuales y situacionales<sup>1</sup>; el lenguaje periodístico tiene en cuenta esos factores y esto influye directamente en el elemento informativo que se quiere enfatizar, convirtiéndose en información "nueva" frente a "conocida" o, con otra terminología rema-tema, comentario-tópico, foco-presuposición.<sup>2</sup>

Creemos interesante señalar en el material estudiado la distribución de esa información nueva y conocida y las preferencias por una u otra según la estructura sintáctica<sup>3</sup>; no obstante, somos conscientes de las dificultades que encierra esta labor, motivadas sobre todo por la imposibilidad de obviar las valoraciones subjetivas en las que intervienen los propios conocimientos del lector y sus informaciones previas, de forma que lo que para unos puede ser información desconocida, puede no serlo para otros.<sup>4</sup>

Dentro de los titulares estudiados y dentro de cualquier material periodístico que se elija pueden darse diferentes posibilidades:

1. Que toda la información ofrecida en dicho titular sea nueva.
2. Que se trate de información conocida.
3. Que combine ambas informaciones buscando equilibrio.

La primera opción supone un lector que desconoce el contenido informativo más o menos en su totalidad, de ahí el impacto que conllevan muchas noticias ofrecidas en primicia o el carácter de "novedad" que tradicionalmente se ha señalado como rasgo periodístico fundamental.

La segunda es menos frecuente, como veremos, ya que implica cierta repetición de algo sobre lo que se informó anteriormente o bien se presupone ese conocimiento en el lector. Suelen ser titulares de editoriales, artículos, reflexiones, etc. sobre temas más o menos actuales y de los que posiblemente se habló en días anteriores.

La tercera posibilidad se presenta en los titulares que ofrecen una información conocida por el lector (debido a diversas causas: porque se le ha dado en días anteriores, por su propio bagaje cultural, etc.), lo cual sirve de enlace con informaciones

previas y facilita el conocimiento de lo "nuevo" o información nueva que es la que interesa verdaderamente. Esto puede aparecer con dos órdenes distintos: primero lo nuevo y después lo conocido o al contrario, dependiendo de la parte que se quiera enfatizar.

Estas cuestiones son las que vamos a analizar en cada una de las estructuras. Partimos del sintagma nominal, estructura que presenta una característica privativa con respecto a las restantes: aproximadamente la mitad de los casos pueden definirse como "vacíos" desde el punto de vista informativo. Ya con anterioridad nos referimos a ellos señalando su brevedad de composición y su simplicidad sintáctica; son encabezamientos de secciones, llamadas de atención, titulares que se repiten en el periódico, por lo que no persiguen finalidad informativa. Citamos un caso de cada diario:

- Carreras de caballos (El País, 161).
- El libro de la semana (Diario 16, 69).
- Esquinas de Cádiz (Diario de Cádiz, 31).

Observamos que tienen contenido semántico pero no ofrecen ningún tipo de información, porque son llamadas de atención al lector para que se informe

leyendo lo que sigue al titular.

A continuación tenemos bastantes casos que ofrecen información nueva -unos cincuenta-, tomando como presupuesto un lector con una cultura media, que creemos es al que normalmente se dirige el periódico. Se trata de titulares sobre diversos temas: políticos, culturales, económicos:

- Multas en Castilla y León por venta de leche sin garantías higiénicas (El País, 92).
- Los trapos sucios de la literatura (Diario 16, 81).
- Incendio en un piso de la calle Isabel la Católica (Diario de Cádiz, 10).

Alrededor de veinticinco casos -la mitad de los anteriores- combinan información nueva y conocida. Todos ellos han situado la información nueva al comienzo de la frase haciéndola coincidir con el nombre núcleo del SN; sintácticamente, dicho nombre aparece en primer lugar seguido de los elementos que dependen de él:

- Preparativos para una nueva ofensiva vietnamita contra los 'jemeses' en Camboya (El País, 25).
- Discrepancias en la negociación del convenio colectivo (Diario 16, 55).
- Posibles conexiones terroristas de los dos legionarios detenidos en Ronda (Diario de Cádiz, 89).

Vemos cómo los nombres núcleos que inician los titulares -preparativos, discrepancias y conexiones- polarizan la atención del lector y centran la información nueva, mientras que la conocida se sitúa en la segunda parte, puesto que se supone que el lector ya tiene conocimiento de una ofensiva anterior y de quiénes son los 'jemeres'; igualmente se da por conocida la existencia de una negociación del convenio colectivo y se informa sobre la aparición de discrepancias, y en el ejemplo de Diario de Cádiz se habla de los dos legionarios detenidos en Ronda suponiéndolos conocidos por el lector (posiblemente en días anteriores se informó de esto), mientras que se desvela la existencia de conexiones terroristas.

Finalmente en el SN hay algunos casos -unos diez- que ofrecen información conocida, aunque suponen un número minoritario y son difíciles de señalar, porque depende de los conocimientos previos del lector:

- La gran caída de los precios del petróleo (El País, 5).
- Caso chalet de Bertín (Diario 16, 4).
- Los concejales dimisionarios socialistas (Diario de Cádiz, 139).

Claramente podemos afirmar que el lector ha tenido información previa de la caída de los precios del

petróleo, del chalet de Bertín y de quiénes son los concejales dimisionarios socialistas.

Situación diferente presentan las estructuras con pausa. Casi la mitad de los ejemplos recogidos combinan información nueva y conocida, pero con la peculiaridad de que el orden es el inverso al del SN: primero la conocida y luego la nueva. La razón de este orden diferente, no sólo al SN sino también a otras muchas estructuras, como veremos, radica en la propia pausa. Ya señalamos anteriormente la importancia sintáctica de la misma y los posibles valores semánticos que ofrecía; también informativamente separa información nueva de conocida, quedando lo conocido en primer lugar como elemento aislado que sitúa al lector y sirve de llamada de atención para que se centre en la segunda parte, la novedosa. Vemos los ejemplos siguientes:

- Butragueño y Sarabia, doble atracción en el encuentro de fútbol de hoy en el estadio Bernabéu (El País, 152).
- El circuito de la prueba por clubs, propicio para los locales (Diario 16, 127).
- El campeón del rallye con los príncipes de Mónaco (Diario de Cádiz, 181).



Suponemos, junto con la redacción del periódico, que el lector sabe quiénes son Butragueño y Sarabia, quién el campeón del rallye, y conoce por informaciones anteriores de qué trata el circuito de la prueba por clubs, mientras que la segunda parte recoge el objetivo informativo del titular.

A continuación hay un número considerable de titulares con información nueva, más o menos en la misma proporción que el SN. Algunos de ellos coinciden con el apartado sintáctico en que hablamos de la pausa como el rasgo que separaba una aposición; por ejemplo:

- Los 'yákozas', una 'mafia' japonesa de 100.000 hombres (E. País, 11).

El desconocimiento de los yákozas ha implicado su aclaración, también desconocida, en la segunda parte.

- Un súbdito español, condenado a prisión por criticar al Gobierno de Hassan (Diario 16, 25).

- Por primera vez, en un barrio (Diario de Cádiz, 47).

En estos otros dos ejemplos puede comprobarse que antes y después de la pausa se da información nueva.

Tenemos algunos casos de estructura con pausa que pueden considerarse ejemplificaciones de infor-

mación conocida. Son encabezamientos de secciones y de editoriales o artículos:

- Hoy, domingo (El País, 9).
- Yalta, 40 años después (El País, 10).
- Paquirri, cuatro meses después (El País, 63).
- Gibraltar, más cerca (Diario de Cádiz, 178).

Por último señalaremos que hay titulares en los que se mezcla lo nuevo y conocido sin estar estructurado o dividido por la pausa; así:

- El presidente del PNV, obligado a dimitir por los seguidores de Garaikoetxea (El País, 8).

Se supone que el lector conoce al presidente del PNV y también a los seguidores de Garaikoetxea, ya que en realidad la información nueva que quiere darse es la de ser obligado a dimitir.

El sintagma preposicional nos presenta un número considerable de casos con información conocida. Son aquellos ejemplos de los que ya hablamos, todos antetítulos, cuya misión era meramente de localización. Aquí se incluyen todos los casos de Diario de Cádiz, algunos de Diario 16 y ninguno de El País (recuérdese que en El País todos eran titulares y ninguno antetítulo o subtítulo); por citar algún ejemplo:

- En Cabo Verde (Diario 16, 26).

- A 48 horas del fin de las restricciones (Diario de Cádiz, 8).

Por su brevedad y su carácter de localización pueden relacionarse con los casos de SN que señalamos "vacíos" de información.

Aunque en número reducido, encontramos algún ejemplo con información nueva, los de El País y el 79 de Diario 16:

- Sobre la necesidad de los mitos (Diario 16, 79); e igualmente alguno en que se mezcla nueva y conocida:

- Sin problemas en el congreso del PSOE (Diario 16, 37). Se presupone el conocimiento de la celebración del congreso del PSOE por informaciones anteriores.

Seguidamente tenemos los titulares con participio, cuyas características se asemejan a las de SN; prácticamente la mitad de los casos ofrece información nueva y la otra mitad busca el equilibrio entre nueva y conocida.

La preferencia por titulares con información nueva y ninguno con conocida en las estructuras con participio puede relacionarse con el carácter verbal del participio que inicia la estructura; de hecho, más ade-

lante observamos que en todas las estructuras verbales -transitivas, intransitivas, complejas, etc.- aparece un número mayor de titulares con información nueva que con otras posibilidades. Los siguientes ejemplos ilustran esta idea:

- Descubiertos en México restos humanos de hace 31.000 años (El País, 104).
- Sancionados la mesa y el delegado arbitral (Diario 16, 125).
- Editado un diccionario de sinónimos (Diario de Cádiz, 92).

En todos los casos en que se combinan los dos tipos de información se prefiere comenzar el titular con la información nueva, igual que ocurría en el SN:

- Adjudicado a ENSA, en 1.000 millones, el control automático de la cuenca del Segura (El País, 179).
- Incautada propaganda nazi a los legionarios que pretendían quemar la sede del PSOE (Diario 16, 23).
- Puesto en libertad el dirigente sindical detenido en Gijón (Diario de Cádiz, 93).

Obsérvese cómo se destaca informativamente la primera parte de cada ejemplo: "la adjudicación a ENSA", "el incautar propaganda nazi" y "la puesta en libertad"; sin embargo, se supone que el lector, por

noticias anteriores, conoce a los legionarios, al dirigente sindical y la posible "subasta" del control del Segura.

Pasamos así a las estructuras que llevan verbo en forma personal y empezamos por las transitivas. Como mencionamos un poco más arriba, los titulares con verbo tienen mayor número de ejemplos con información nueva que con conocida o con la combinación de ambas, y las oraciones transitivas son buena muestra de ello. La explicación puede encontrarse en la preferencia del periodismo por utilizar oraciones -transitivas, intransitivas, suplemento, etc.- para las noticias más actuales y novedosas, y se reservan las estructuras sin verbo para encabezamientos de secciones, editoriales, artículos, que no resultan demasiado informativos, o que recuerdan información ya conocida por el lector. Un poco más de la mitad de los casos con oración transitiva ofrece información nueva; vemos los siguientes ejemplos:

- La Junta de Andalucía compró 15 espacios semanales de la programación regional de la Cadena SER (El País, 192).
- Las inversiones en informática y electrónica superaron los 65.000 millones en el pasado año (Diario 16, 48).

- El Ayuntamiento cobra ilegalmente las transmisiones de propiedad de los nichos del cementerio (Diario de Cádiz, 129).

Notemos aquí el carácter de noticia que tienen los ejemplos y cómo toda la información que se da puede considerarse nueva.

Junto a esto, el resto de los ejemplos combinan información nueva y conocida. Hasta ahora, son los primeros casos en los que hay bastantes titulares que comienzan con la nueva y otros tantos, un poco inferiores en número, que comienzan con la conocida. Los siguientes ejemplos ilustran la primera variante:

- Felipe González pedirá personalmente el 'sí' a la OTAN en la campaña del referéndum (El País, 1).
- Dos jueces anuncian acciones legales contra Pacheco por sus declaraciones (Diario 16, 2).
- El ministro del Interior firmó ayer el convenio (Diario de Cádiz, 86).

La información que destaca y se ofrece como noticia ocupa la primera parte de la oración; lo importante, lo nuevo es: "pedir personalmente el sí a la OTAN", "iniciar acciones legales" y "la firma del ministro del Interior"; por el contrario se mencionan como conocidos por el lector la campaña del referéndum, las declaraciones de Pacheco y el convenio del que se trata.

El orden inverso también lo podemos comprobar con claridad en los siguientes casos:

- Los pactos de los 'tres grandes' marcan todavía las relaciones entre Bonn y Varsovia (El País, 18).
- Los golpistas del 23-F esperan el indulto en una prisión con un régimen especial (Diario 16, 31).
- La apertura de la Verja entre el Peñón y el Campo de Gibraltar abre una incógnita en el futuro (Diario de Cádiz, 115).

Efectivamente aquí se ha supuesto un lector que tiene conocimiento de los pactos de los 'tres grandes', de los golpistas e incluso de su "espera de indulto" y de la apertura de la Verja (primera parte del titular); frente a esto se ofrece como novedad el "marcar aún las relaciones Bonn-Varsovia", "la prisión especial" y "la incógnita del futuro".

Las restantes estructuras forman un grupo con pocos ejemplos y, debido a esto, es difícil establecer apartados de información tan claves y significativos como en las restantes; se trata de las oraciones con suplemento, impersonales, pasivas con SE, pronominales, medio-reflexivas, atributivas y pasivas. Repartimos sus casos en dos apartados, si

bien las pasivas tienen titulares correspondientes a ambos.

1. Información nueva predomina en las oraciones con suplemento, impersonales, pronominales, medio-reflexivas. Las más numerosas son las pronominales pues casi todos los casos pueden considerarse con información nueva; por ejemplo:

- Un abogado vinculado a la extrema derecha se querella contra Els Joglars (El País, 112).

2. Combinan información nueva y conocida en más casos las oraciones pasivas con SE y las atributivas. El mayor número lo ofrecen las pasivas con SE:

- El plan de seguridad ciudadana comenzará a aplicarse en Málaga y Sevilla (Diario de Cádiz, 85).

Hay que notar que el orden de información nueva y conocida se da de las dos maneras posibles sin que destaque una u otra. En todas estas oraciones aparecen los dos apartados que hemos visto y en ninguna hay titulares con información conocida.

Siguiendo la misma tónica encontramos las intransitivas: el predominio de información nueva es muy relevante (las dos terceras partes aproximadamente):

- Tres empleados de Tabacalera ingresan en la cár-



cel por presunta malversación (El País, 174).

- Comenzó el congreso de Nuevas Generaciones de Alianza Popular en Sevilla (Diario 16, 74).
- Predominaron los momentos de calidad carnavalesca (Diario de Cádiz, 39).

El comentario es el mismo de las transitivas, pues presentan rasgos muy similares; de hecho, la transitividad o no transitividad no es algo que afecte directamente al tipo de información. La única diferencia viene dada por el predominio de información conocida seguida de nueva en los casos en que se mezclan ambos tipos, cosa que no ocurría en las transitivas, en las que el predominio era el inverso. Sirven como ejemplos:

- El recuerdo de Paquirri flota sobre Barbate (El País, 3).
- Los astronautas del Challenger viajarán al espacio con juguetes infantiles (Diario de Cádiz, 21).

Esta diferencia entre transitivas e intransitivas creo que es casual y no está motivada por características sintácticas, semánticas o informativas.

Finalmente comentaremos las oraciones complejas

y las compuestas. Ambas cumplen lo ya señalado repetidas veces: la preferencia por la información nueva en un número muy elevado de titulares. Ofrecemos los siguientes ejemplos de ambas oraciones:

- Salvador Dalí hace un llamamiento para conmemorar el centenario de la muerte de Narcís Monturiol (El País, 99).
- Los futuristas prevén grandes avances tecnológicos, pero temen a la guerra nuclear y a la superpoblación (El País, 93).
- "Lo único que hacen los premios, a partir de los sesenta años, es adornar la esquila (Diario 16, 83).
- La empresa de aguas sube precios y confirma el nivel de embalses (Diario 16, 96).
- Provocó la muerte de un drogadicto dándole heroína pura (Diario de Cádiz, 70).
- Les robaron el bombo y los ladrones se lo devolvieron previo pago de mil pesetas (Diario de Cádiz, 60).

Otra variante corresponde a combinaciones de información nueva y conocida en los dos órdenes y con rasgos similares a las otras oraciones. Como ejemplos de información nueva + conocida:

- Cómo arrebató al PSOE la mayoría absoluta (Diario 16, 6).

- España abandonará la OTAN si el Gobierno pierde el referéndum, asegura Felipe González (El País, 44).

Como muestra de información conocida + nueva:

- La verja de Gibraltar, que se abrirá mañana, es un 'invento' británico con una historia muy peculiar (El País, 56).

- El indulto a Armada "está verde" y el proyecto de TV privada entrará en el Parlamento en esta Legislatura (Diario de Cádiz, 99).

#### NOTAS AL CAPÍTULO IV

1. Sobre la importancia de la "situación" en un enunciado lingüístico véase el capítulo tercero "Pragmática" de T.A. Van Dijk, op.cit. También M. Gregory-S. Carroll, Lenguaje y situación. Editorial Fondo de Cultura Económica, México, 1986, pág. 17: "También puede observarse que los hechos de lengua no ocurren aislados de otros aspectos de la conducta humana; más bien, sabemos que funcionan dentro del complejo múltiple que es la conducta social humana y se relacionan mutuamente con él. Se realizan en situaciones, y la situación es el tercer aspecto del hecho de lengua".
2. Vid. T.A. Van Dijk, op.cit., que habla de tópico para la información conocida y de focus o comento para la nueva. Son respectivamente tema y rema en E. Bernárdez, op.cit. También puede verse T. Jiménez Juliá, op.cit.
3. Para estas cuestiones es imprescindible el estudio de G. Reyes, art.cit.
4. Sobre la relación entre los elementos de la oración y el tema-rema vid. H. Contreras, op.cit.

**CONCLUSIONES**

A lo largo de los capítulos que forman esta tesis doctoral nos hemos ocupado de exponer, lo más científicamente posible, el análisis exhaustivo del material objeto de este estudio: los titulares periodísticos. De hecho, en algunos casos nos hemos prolijo en detalles -como ocurre en el capítulo primero- para que quedaran sistematizados todos los elementos.

En los capítulos siguientes, al hablar de aspectos informativos, hemos podido realizar ciertas valoraciones, pero tratando siempre de evitar afirmaciones excesivamente tajantes.

En las siguientes conclusiones se encuentran recogidas todas las afirmaciones que nos parecen importantes y que pueden ser comprobables en el propio estudio.

El trabajo de investigación que hemos realizado, siempre a través del comentario sintáctico de titulares periodísticos, ha seguido una línea progresiva que podríamos considerar de carácter circular: en el núcleo puede situarse el material seleccionado y su descripción de elementos (capítulo I); con los datos de esa descripción y distribución de titulares establecimos los rasgos sintácticos que unifican o marcan diferencias entre los tres periódicos (capítulo II); a partir de aquí avanzamos relacionando sintaxis e información (capítulos III y IV).

Resta ahora tratar de sistematizar los datos más importantes y elaborar una serie de conclusiones, que serán fundamentalmente sintácticas.

El material analizado corresponde a tres periódicos: ciento noventa y dos casos de El País, ciento treinta y nueve de Diario 16 y ciento ochenta y uno de Diario de Cádiz; en total son quinientos doce titulares. Este conjunto proporciona cierta variedad en cuanto a la aparición de estructuras sintácticas, lo que nos ha permitido hacer la siguiente clasificación: sintagma nominal, estructuras con pausa, sintagma preposicional, estructuras encabezadas por un

participio, oraciones transitivas y de suplemento, oraciones impersonales, pasivas con SE, pronominales, medio-reflexivas, atributivas, pasivas, intransitivas, complejas y compuestas. En definitiva, casi todas las representaciones sintácticas posibles. Sin embargo, no todas son muestra clave del lenguaje periodístico; de hecho, impersonales, con suplemento, atributivas, pasivas y medio-reflexivas cuentan con poquísimos casos, mientras que el sintagma nominal, la pausa y las oraciones transitivas son mayoritarias.

Globalmente, las estructuras que no incluyen verbo exceden en número a las que sí tienen verbo; es decir, el sintagma nominal, la pausa y el sintagma preposicional (tres tipos) aparecen en doscientos sesenta casos frente a los doscientos veintiocho de las estructuras con verbo (once tipos). A esto habría que añadir los veinticuatro titulares que comienzan con participio. Esta proporción indica la preferencia del periodismo por prescindir del verbo.

Dentro de los casos con verbo dominan ampliamente la oración transitiva y la intransitiva (ciento catorce ejemplos que suponen el cincuenta por cien-



to de las estructuras con verbo); a continuación las oraciones complejas y compuestas, con sesenta y cinco casos (el treinta por ciento), son las preferidas; por tanto, el veinte por ciento restante se reparte entre los otros tipos de oraciones que hemos estudiado. Vemos cómo se han elegido los esquemas oracionales básicos de transitividad e intransitividad.

Entre los tipos que componen el bloque denominado sin verbo, destacan de manera muy marcada los titulares con sintagma nominal: en total suman ciento cincuenta y un casos (el treinta por ciento del conjunto), por lo que ocupa el primer lugar, desde el punto de vista numérico, en los tres periódicos. Son casi el doble de los que le siguen inmediatamente, la pausa y la oración transitiva.

Más en concreto, las estructuras de SN, dentro de ofrecer variedad de elementos, presentan una composición relativamente simple; hay variedad en la medida en que encontramos un nombre, nombre con determinante, nombre con adjetivo adyacente, nombre con CN, nombre con proposición adjetiva y nombre con complemento circunstancial. Sin embargo, consideramos que su composición es simple porque no sue-

len acumularse en un mismo titular las distintas posibilidades, lo que ha permitido subdividir de acuerdo con los elementos integrantes.

La denominación de complemento circunstancial, dentro de una estructura sin verbo, obedece a la aparición de "preposición + SN" con una cierta autonomía, como ya se explicó en su momento.

Informativamente, la utilización del SN se reserva para titulares breves de encabezamientos de secciones, de artículos periodísticos, de editoriales y de antetítulos que se completan después con otro titular (apartados a, b, c, d, capítulo I). Otros más extensos se refieren a noticias, pero se han redactado con intención de presentar algo, de ahí la no necesidad de verbo. No obstante, frente a estos casi "vacíos" desde el punto de vista informativo, hay otro grupo que equivale a una oración con sujeto y verbo, pero con la particularidad de haber transformado ese hipotético verbo en un nombre de origen verbal. Esta preferencia por una estructura de SN se debe a que el autor del mismo ha querido focalizar la acción y la ha puesto en primer lugar: El hundimiento de los precios del petróleo (El País, 171) se refiere a "Los precios del petróleo se hundieron", por ejemplo.

La pausa se convierte en un elemento fundamental de carácter significativo e informativo e incluso sintáctico. Sintácticamente sirve para separar un nombre y su aclaración (aposición), un nombre y un complemento circunstancial, y puede ser sustituta de una forma verbal; por tanto, separa en dos al titular con fines claramente informativos. Todos los casos -en total ochenta y tres, que representa el 16,21 %- carecen de verbo y en muchos la pausa, al sustituirlo, cumple una doble función: estar en lugar de un verbo omitido, que, si apareciera, no añadiría nada desde el punto de vista de la significación y sí impediría la segunda función, la de destacar un elemento determinado al aislarlo del resto (el nombre de la aclaración, el nombre del complemento circunstancial, etc.). Incluso hay casos en los que la pausa separa un nombre y una proposición degradada encabezada por participio (la pausa sustituye a la forma auxiliar). Son casos similares a los que hemos llamado "encabezados por un participio", con la diferencia de que el autor aquí ha elegido otro punto de vista y ha destacado el nombre en lugar del participio.

También es significativa la presencia de un sin-

tagma preposicional, sin depender de otros elementos, hasta el punto de haber constituido un tipo de estructuras, con veintiséis casos (el 5,08 %). Se justifica por dos razones: 1) pretender destacar una circunstancia y no cualquier otro aspecto de los muchos que ofrece un contenido informativo, es decir, se considera que una circunstancia (finalidad, causa, lugar, etc.) va a ser más atrayente para el lector y va a invitarle a que investigue el origen de esa circunstancia; 2) en su mayoría son antetítulos y, por tanto, meros localizadores de su titular, con el que podían haber formado una unidad; su separación tiene carácter informativo: destacar la circunstancia.

A propósito del sintagma preposicional podemos observar que el complemento circunstancial está ampliamente representado en la sintaxis del periodismo: aparece en el SN, a pesar de las dificultades que entraña la no existencia de verbo; el apartado b) de las estructuras con pausa incluye los casos en los que dicha pausa separa un nombre de un circunstancial y el sintagma preposicional significa circunstancias. Está presente en todas las estructuras sin verbo, pero también en las que lo llevan

(ya veremos que es el complemento mayoritario en transitivas e intransitivas). Esta preferencia obedece a una finalidad de concretar en el tiempo y en el espacio por parte del periodismo, para que, con los mínimos datos, el lector se sitúe y sitúe el contenido del titular.

El grupo constituido por titulares que comienzan con un participio lo hemos definido como intermedio entre estructuras que no incluyen verbo y las que sí lo incluyen, debido a la existencia de una forma verbal incompleta: el participio. Igualmente ocupan una posición intermedia en cuanto al número de casos (veinticuatro, el 4,69 %).

Son verdaderas proposiciones degradadas y, sintácticamente, equivalen a las estructuras con pausa seguida de participio; su diferencia radica en el elemento que el autor quiere destacar, nombre o participio (como vimos más arriba).

Respecto a su composición, encontramos un participio sin sujeto, un participio con sujeto, un participio, sujeto y complemento y algunos casos con más de un participio, que funciona de adyacente. Los complementos más frecuentes son el circunstancial de lugar y el de modo. Cuando dicha estructura se utili-

za como antetítulo, omite el sujeto, recurre a la brevedad y lleva un circunstancial.

Las oraciones transitivas destacan, en cuanto al número, entre las restantes estructuras con verbo: ochenta y tres casos en total y representan el 16,21 %. Ocupan el segundo lugar tras el SN. Su composición de elementos más frecuente es la que toma de modelo la constitución básica de sujeto, verbo y CD; no obstante, tenemos numerosos casos que añaden un complemento circunstancial y muy pocos con complemento no circunstancial (predicativo, suplemento, CI). Los circunstanciales que hemos analizado son de tiempo, lugar y modo fundamentalmente.

A través de capítulos anteriores ha quedado demostrado que gran cantidad de casos con oración transitiva equivalen, desde el punto de vista informativo, a estructuras sin verbo; es decir, la información no cambia si se prescinde del verbo por medio de una transformación en estructura de sintagma nominal, de pausa o de participio, sólo cambia el elemento focalizado por el autor. Los casos en que no puede aplicarse dicha transformación se explican por valores semánticos de los verbos (probabilidad, por orden, etc.), por oración negativa o por acumulación de CN,

sin olvidar algunos en que la presencia del verbo en sí es significativa.

Prácticamente las mismas conclusiones pueden atribuirse a las oraciones intransitivas, pero con un número de titulares más reducido: treinta y uno en total (el seis por ciento).

Predomina la composición sujeto, verbo y circunstancial y, al no tener un CD, es aún más fácil su transformación en estructura sin verbo.

Llegamos así a un grupo de estructuras, todas compuestas de verbo -oraciones-, que aparecen en los periódicos estudiados, pero apenas son representativas por su escaso número de ejemplos: seis con suplemento e impersonales (1,17 %), cuatro atributivas y pasivas (0,78 %) y dos medio-reflexivas (0,37 %).

Al margen de las diferencias propiamente sintácticas, como pueden ser el llevar suplemento, atributo o los rasgos que se derivan del tipo de oración, en general son construcciones simples con verbo y sujeto y también prefieren el circunstancial a otro tipo de complemento. De manera particular cabe destacar que los cuatro casos con oración en forma pasiva son una variante de las de participio y las de

pausa seguida de participio, con la diferencia de incluir verbo auxiliar y pretender destacar informativamente más el sujeto que cualquier otro elemento; además no incluyen complemento agente (indeterminación) y sí circunstancial o predicativo.

El grupo de oraciones pronominales y el de oraciones pasivas con SE contienen respectivamente trece y catorce casos (en torno al dos y medio por ciento). En las primeras predomina el uso de verbo intransitivo, aunque también hemos encontrado transitivos y verbo intransitivo de movimiento.

El número de casos de pasivas con SE frente al de oraciones pasivas prueba la preferencia del periodismo por las primeras. Se caracterizan porque en todos los casos, salvo el 149 de El País, hay un circunstancial -de tiempo, lugar o modo- que en la mitad de ellos ocupa la primera posición del titular, por lo que queda focalizado (obsérvese de nuevo la importancia de este complemento).

Ya mencionamos más arriba que las oraciones complejas y las compuestas representan el treinta por ciento de las estructuras con verbo; concretamente hay cuarenta y un casos de las primeras (ocho por



ciento del total) y veinticuatro de las segundas (cuatro y medio por ciento).

Las complejas nos muestran los tres tipos de proposiciones posibles: nominal, adjetiva y adverbial, pero, al margen de esto, el verbo elegido para dicha proposición es un infinitivo en más ocasiones que un verbo en forma personal; éste se reserva a casos en los que hay una razón que exige su presencia (por ejemplo, si los sujetos de la compleja y la proposición son distintos). Además hemos observado que, a causa del infinitivo, pueden ser transformadas en estructuras nominales, lo que viene a reforzar la idea de preferencia del periodismo por estas estructuras que por las verbales.

Por el contrario las oraciones compuestas, debido a sus distintos valores y a su mayor extensión, en raras ocasiones pueden transformarse. Sus ejemplos son los únicos con verbo que predominan en antetítulos y subtítulos; la razón debemos buscarla en que son los menos "nominales" y, por tanto, los menos propios para titulares. Quedan reservados a un lugar no destacado y de menor impacto para el lector.

Finalmente resta añadir algunas conclusiones re-

ferentes a la colocación de la información en el titular y al elemento que se quiere enfatizar por medio de la oposición rema-tema, comentario-tópico, foco-presuposición o, en definitiva, información nueva frente a conocida.

Encontramos tres tipos de posibilidades: información nueva en todo el titular, combinación de nueva y conocida (o viceversa) e información conocida. La primera afirmación que podemos realizar es que en todas las estructuras analizadas hay titulares del primer tipo, con información nueva, pero es predominante en las oraciones transitivas e intransitivas y, en general, en todas las que incluyen verbo. Su explicación debemos buscarla en que las oraciones se reservan más para las noticias, que son las que buscan brevedad, novedad, mientras que las estructuras sin verbo predominan en encabezamientos de secciones, editoriales, etc.

En segundo lugar, y frente a este principio general, la única estructura en la que el mayor número de titulares recoge información conocida es la de sintagma preposicional, hecho que debe ponerse en relación con ser también la única que predomina en los antetítulos.

La tercera posibilidad se refiere a la combinación información nueva-conocida, que también, como en el primer punto, es constante en todas las estructuras, pero su distribución es diferente según el tipo de estructura.

En el sintagma nominal es más frecuente comenzar por la información nueva, haciéndola coincidir con el nombre núcleo de ese SN; por tanto la unión sintaxis-información queda reforzada: se destaca el nombre como elemento elegido para núcleo de una estructura y se destaca la información nueva representada por ese mismo nombre y ocupando el primer lugar.

Lo mismo puede afirmarse de los casos que comienzan por participio, pues en la mayoría coinciden participio e información nueva; así se focalizan ambos.

Sin embargo, hay unas estructuras que invierten el orden y que se apartan de lo comentado hasta ahora: son las de pausa. En ellas es mayoritaria la combinación información conocida y nueva; se hace coincidir el elemento anterior a la pausa con la información conocida y el elemento posterior con la nueva. No obstante, existe una clara justificación que explica esto: ese elemento anterior (casi

siempre nombre propio o nombre del cargo que desempeña un nombre propio) es tan sólo una llamada de atención al lector, el punto de referencia conocido por el lector y sobre el que se informará en la segunda parte tras la pausa; por eso interesa dar la información nueva una vez que el lector se ha sentido atraído por un elemento que ya conoce; de ahí que esta parte sea más extensa y de carácter explicativo.

Por último, en las restantes estructuras se da la combinación informativa en los dos órdenes, sin que esto sea, en nuestra opinión, especialmente significativo.

En definitiva, la preferencia por estructuras no verbales y la relación entre sintaxis e información son características constantes en los titulares periodísticos.

APÉNDICE I

## RELACIÓN DE TITULARES

### EL PAÍS

1. Felipe González pedirá personalmente el `sí` a la OTAN en la campaña del referéndum.
2. Siguen las protestas por la reconversión en Asturias.
3. El recuerdo de Paquirri flota sobre Barbate.
4. Derrota oficialista en la asamblea de Guipúzcoa.
5. La gran caída de los precios del petróleo.
6. Artículo inédito de Dalí sobre la obra de Montuoriol.
7. Miles de manifestantes en Barcelona a favor de la escuela pública.
8. El presidente del PNV, obligado a dimitir por los seguidores de Garaikoetxea.
9. HOY, DOMINGO.
10. Yalta, 40 años después.
11. Los `yákozas`, una `mafia` japonesa de 100.000 hombres.
12. Paul Newman, la estrella que decidió ser un sexagenario.
13. Roosevelt, Churchill y Stalin alumbraron en su histórica reunión de Crimea un nuevo orden internacional todavía sometido a debate.

14. Ocho días que cambiaron Europa.
15. Cuarenta años de Yalta.
16. Moscú considera a Yalta intocable, y Washington niega la doctrina de las 'zonas de influencia'.
17. Polonia, país portátil.
18. Los pactos de los 'tres grandes' marcan todavía las relaciones entre Bonn y Varsovia.
19. En Crimea no se perdió Europa.
20. Esperanzas frustradas.
21. Washington acusa a Moscú de violar acuerdos y preparar su 'guerra de las galaxias'.
22. El misil soviético desviado no era de crucero.
23. La guerra del Golfo y los precios del petróleo.
24. Duros combates ayer en el área de Dong Areu.
25. Preparativos para una nueva ofensiva vietnamita contra los 'jemeses' en Camboya.
26. Clima de crisis en Filipinas ante el juicio por el asesinato de Benigno Aquino.
27. El asesinato del supremo jefe 'mafioso' nipón puede desencadenar una sangrienta guerra de clanes.
28. Irak anuncia un ataque contra un 'gran objetivo naval' en el golfo Pérsico.
29. Mehmet Alí Ağca asegura que Emanuela Orfandi continúa con vida.
30. Pistoleros 'made in Japan'.
31. Boicoteo árabe contra una compañía aérea belga.

32. Nueva detención por espionaje en la India.
33. Publicado un mensaje de Chernenko.
34. Llegada de Juan Pablo II a Lima, bajo un amplio dispositivo de seguridad.
35. El Papa propone la 'teología de la bendición' como recurso frente a la violencia.
36. Fechas para un referéndum.
37. La arboleda perdida.
38. Algo sobre 'Jazmín', alma errante de Punta del Este.
39. Las libertades en Europa.
40. TEMAS DE NUESTRA ÉPOCA.
41. Los 'etarras' detenidos en Anglet disponían de datos sobre 90 personas residentes en Navarra.
42. El 'Programa de simplificación de trámites' del Gobierno se completará a lo largo de 1985.
43. El ejecutivo teme "las consecuencias" de la reincorporación al Ejército de los militares de la UMD.
44. España abandonará la OTAN si el Gobierno pierde el referéndum, asegura Felipe González.
45. Mayores facilidades para obtener el DNI y para presentar denuncias.
46. Frente jurídico contra la ley Antiterrorista.
47. Historia de un monstruo legal.
48. Los sectores que contestan la ley quieren hacer compatible la lucha contra el terrorismo y la Constitución.



49. Una pregunta que acusa.
50. Hasta 10 días de incomunicación en la comisaría o en el cuartelillo.
51. Hace una semana la policía británica registró su casa en Bristol.
52. El imperio comenzó con 200 libras y la reventa de edificios reconstruidos.
53. John Palmer, acusado de ser el 'cerebro' del robo del siglo en Londres, descansa con su familia en Tenerife.
54. Fiebres, traperos y sombrillas.
55. Ni moros ni judíos.
56. La verja de Gibraltar, que se abrirá mañana, es un 'invento' británico con una historia muy peculiar.
57. La descentralización de los recursos económicos del Estado.
58. La descentralización en los Estados unitarios y en los federales.
59. Gasto público: autonomías ganan, ayuntamientos pierden.
60. Las administraciones territoriales canalizan el 29,4 % de los recursos estatales.
61. Román Sodupe, obligado a dejar la presidencia del partido nacionalista.
62. Aplastante victoria de los seguidores de Garaikoetxea

- en la asamblea del PNV en Guipúzcoa.
63. Paquirri, cuatro meses después.
  64. La sombra del torero muerto planea sobre Barbate, su pueblo natal.
  65. Morodo abandona la embajada en la Unesco.
  66. Retolaza dice que ETA no reconoce al Gobierno vasco como interlocutor.
  67. Defensa tiene censados a 6.477 objetores.
  68. Comienza el congreso del partido en un clima de enfrentamiento.
  69. Amenaza de escisión en Unión del Pueblo Navarro.
  70. Martínez Zato, acusado de antidemócrata.
  71. Dos familiares de concejales comunistas de Córdoba dejan el Ayuntamiento.
  72. Incendiado un quiosco de prensa en Granada tras un incidente promovido por un policía.
  73. Diligencias contra el alcalde de Jerez por decir que "la justicia es un cachondeo".
  74. 'No hay localidades'.
  75. Rescatados los cadáveres de dos mineros en Turón sepultados más de 50 horas.
  76. AP se opone al cambio de nombre del colegio Generalísimo Franco en Alicante.
  77. La reconversión moral de un edificio.

78. Una fortaleza de amargos recuerdos.
79. Testimonio de 13.000 metros cuadrados destinados a Correos, Ministerio de Gobernación y Dirección de la Policía.
80. Un carné de fútbol, pase contra la tortura.
81. El sacrificio de 'las 13 rosas' y más.
82. Francisco Morál fue trasladado desde Carabanchel para la práctica de una prueba.
83. Un presunto homicida se escapa de los juzgados de la plaza de Castilla.
84. UGT de Correos critica el transporte de cantidades elevadas de dinero por carteros.
85. El Ayuntamiento considera un éxito la oferta de terrenos gratuitos para viviendas.
86. El proyecto de ley de la ciencia.
87. La futura política científica se plantea como un instrumento para superar la crisis.
88. El Gobierno no creará por ahora un Ministerio de Ciencia y Tecnología.
89. La vida cotidiana en el año 2000.
90. El siglo que viene.
91. Campaña en Jaén contra la brucelosis por consumo de leche en mal estado.
92. Multas en Castilla y León por venta de leche sin garantías higiénicas.

93. Los futuristas prevén grandes avances tecnológicos, pero temen a la guerra nuclear y a la superpoblación.
94. El peligro nuclear y la superpoblación.
95. El espacio, ¿factorías en órbita?
96. 50.000 personas se manifiestan en Barcelona contra la política de Pujol en relación con la escuela pública.
97. Granada contará antes de un año con un centro de fertilización 'in vitro'.
98. Xavier Benguerel explica su traducción de las fábulas de La Fontaine.
99. Salvador Dalí hace un llamamiento para conmemorar el centenario de la muerte de Narcís Monturiol.
100. Misticismo del submarino y del helicóptero.
101. Colin Smith recuerda a los gallegos la universalidad de Cunqueiro.
102. El hispanista británico ha escrito la semblanza más completa del escritor.
103. El Tribunal de Cuentas no encontró irregularidades en 'Cita en Sevilla'.
104. Descubiertos en México restos humanos de hace 31.000 años.
105. Las Juventudes Musicales contarán con una orquesta infantil.

106. Los fósiles hallados en Cuenca pertenecen a los jiráfidos más antiguos del mundo.
107. La recuperación del teatro.
108. Crisis, ¿qué crisis?
109. En el teatro se han multiplicado la oferta, la demanda, los espectadores, las salas y también las colas y las protestas.
110. Paul Newman: cumplir 60 a los 40.
111. Esto no es Hollywood, colega.
112. Un abogado vinculado a la extrema derecha se quejella contra Els Joglars.
113. Tierra de Gabinete Caligari.
114. La feria de Valdemorillo inaugura mañana la temporada taurina.
115. El ejercicio de la reclamación.
116. La literatura, en los sellos.
117. Las protestas en España no van más allá del corrillo de vecindad, pocos se atreven a formular una demanda amparada en la justicia.
118. Alemania, Finlandia y Francia rinden homenaje a sus filósofos y escritores.
119. Después de la batalla.
120. El mundo como melodrama y como nostalgia.
121. Juan Goytisolo desciende a los infiernos.
122. El hombre que quiso ser De Gaulle.
123. Keynes, su tiempo y el nuestro.

124. Lograda ambigüedad.
125. Un género que no es menor.
126. El botiquín "verde" de un botánico suizo.
127. La revolución sexual.
128. El mundo infantil, cristalizado.
129. Patricia, contra la intolerancia.
130. Para uso de estudiantes.
131. 'Mare Nostrum', ¿un mar de polvo?
132. Desobediencia civil.
133. La defensa de España.
134. Realismo mágico.
135. El mago florentino.
136. El cine en la pequeña pantalla.
137. De la Castilla maravillosa al Madrid posmoderno.
138. Un supermercado de anticuarios.
139. Los comerciantes del Rastro se mudan hacia el barrio de Salamanca.
140. La ciudad posee el mudéjar más hermoso de la Península.
141. La sequía no es la única causante de la desertización.
142. LAS NOSTALGIAS DE ULISES.
143. Las torres de Teruel.
144. Los riesgos del sobrepastoreo.
145. Berlín, reina sin destronar.

146. Las temperaturas seguirán suaves.
147. Francia empata en Inglaterra e Irlanda gana en Escocia.
148. La primera jornada del Torneo de las Cinco Naciones de rugby se decidió en los últimos minutos.
149. Los cinco últimos minutos del partido CAI-Clesa tendrán que repetirse.
150. Suspendido el descenso femenino.
151. Javier Clemente: "Un Real Madrid-Athlétic de Bilbao jamás estará devaluado".
152. Butragueño y Sarabia, doble atracción en el encuentro de fútbol de hoy en el estadio Bernabéu.
153. El bajo rendimiento del esquiador sueco en esta temporada, posible prólogo de su retirada.
154. Ingemar Stenmark, el ocaso de una estrella.
155. El esquiador de una era.
156. Un francés con cara de chiste.
157. Los profesionales del tenis de mesa.
158. Los 24 mejores jugadores de Europa disputan en Barcelona el prestigioso torneo Europa Top 12.
159. Hinchas detenidos.
160. Fútbol.
161. Carreras de caballos.
162. Nueva plusmarca de Cross.
163. Barcelona y Liceo se juegan hoy sus opciones al título en la División de Honor.

164. Italia, URSS y España compiten en Turín.
165. El Internacional de Comercio opera como banco al por mayor.
166. Boyer considera decisiva contra el déficit la reforma de la Seguridad Social.
167. Las compañías renegocian su deuda exterior para convertirla en préstamos y empréstitos en pesetas.
168. Las empresas eléctricas reducirán a la mitad el crecimiento de su endeudamiento neto durante 1985.
169. 8.500 millones mensuales, pendientes de la subida de tarifas.
170. Luis Magaña, adjunto de Escámez en CEPESA.
171. El hundimiento de los precios del petróleo.
172. No tan ricos, aunque tampoco pobres.
173. La caída del precio del crudo hiere desigualmente a los productores.
174. Tres empleados de Tabacalera ingresan en la cárcel por presunta malversación.
175. El Defensor del Pueblo tramita la reclamación fiscal de CCOO en favor de los parados.
176. La época de las 'vacas gordas' acabó para el Golfo Pérsico.
177. El seminario internacional de Davos analizó ayer la economía norteamericana.



178. La Administración Reagan basa su presupuesto de 1986 en un crecimiento del 4 %.
179. Adjudicado a ENSA, en 1.000 millones, el control automático de la cuenca del Segura.
180. Shell y Eniepsa indemnizan a pescadores tarraconeses.
181. Economistas de la Autónoma de Barcelona obtienen becas en EEUU y publican en inglés.
182. Los 'working papers'.
183. Los 'minnesotos' de Bellaterra.
184. Paro indefinido en Manufactores Arga, de Pamplona, por impago de salarios.
185. Puesto en libertad bajo fianza el dirigente sindical detenido en los incidentes de Gijón.
186. Los títulos del Estado, poco accesibles al ahorrador privado.
187. Nuevos parados, inversores forzados.
188. La indemnización del paro puede destinarse a realizar una inversión rentable.
189. Los mercados bursátiles norteamericanos alcanzaron varios récords históricos esta semana.
190. Las realizaciones de beneficios perdieron una vez más.
191. El convenio fue negociado antes de los últimos cambios en la cadena.

192. La Junta de Andalucía compró 15 espacios semanales de la programación regional de la Cadena SER.

DIARIO 16

1. Los condenados del 23-F aguardan el perdón en su cárcel de lujo.
2. Dos jueces anuncian acciones legales contra Pacheco por sus declaraciones.
3. Felipe González: "El indulto a los golpistas está "verde"".
4. Caso chalet de Bertin.
5. El papa Pertini, el lendakari Ardanza, América, "El País" y Juan Luis Cebrián.
6. Cómo arrebatarse al PSOE la mayoría absoluta.
7. (Una reflexión de Diario 16 ante las próximas elecciones).
8. La querrela.
9. Cita en Trípoli.
10. DON MANUEL, PEDAGOGO.
11. El entrañable amigo Alfonso Guerra.
12. Declaraciones del presidente del Gobierno al grupo de periodistas Tertulia.
13. "Si se pierde el referéndum nos salimos de la Alianza Atlántica y no pasaría nada".
14. Un parlamentario de a pie.
15. "Yo no voy por ahí dando mítines en los taxis ni avasallando a los contrarios".
16. Ángel Martínez, diputado protagonista de "Vivir cada día".

17. El Gobierno, dividido ante la reexportación de alta tecnología a países comunistas.
18. Entrada en Comcon.
19. Los socialistas mantienen su hegemonía de voto, mientras suben los reformistas.
20. Coalición Popular sigue estancada, según un sondeo IOPE para Diario 16.
21. Vascos y catalanes recurren la ley del Patrimonio Histórico.
22. La CRIDA convoca una manifestación contra la tortura.
23. Incautada propaganda nazi a los legionarios que pretendían quemar la sede del PSOE.
24. TRIBUNAL CONSTITUCIONAL.
25. Un súbdito español, condenado a prisión por criticar al Gobierno de Hassan.
26. En Cabo Verde.
27. Según la información incautada a los detenidos en Anglet.
28. ETA preparaba atentados contra el PSOE y PNV.
29. Una isla situada en el Atlántico para los deportados de ETA.
30. Imágenes exclusivas de los golpistas en la cárcel militar de Alcalá-Meco.
31. Los golpistas del 23-F esperan el indulto en una prisión con un régimen especial.

32. Gabriel Díaz Berbel fue reelegido como presidente de AP provincial de Granada.
33. Asistió Verstrynge.
34. Carrillo: "Anquita es un buen líder regional".
35. El veterano líder presentó en Sevilla su revista "ahora" y atacó a su oposición interna.
36. El periodismo de Carrillo y Novelli.
37. Sin problemas en el congreso del PSOE.
38. Constantin Chernenko vuelve a reaparecer... por escrito en las páginas de la Prensa soviética.
39. Los diarios moscovitas publicaron ayer la respuesta del líder del PCUS a la TV U.S.A.
40. El Kremlin habría resuelto ya la sucesión.
41. La R.F.A. ofrece una fuerte recompensa por los asesinos de Zimmermann.
42. Fabricante Lecpard.
43. Polémica en Moscú.
44. Fuertes tensiones en el PC francés en vísperas de su XXV Congreso.
45. Comisiones Obreras se opone al Fondo de Solidaridad.
46. El Gobierno aprobará el pago de las deudas de Farmaindustria.
47. Fue liberado tras el pago de la fianza.
48. Las inversiones en informática y electrónica su-

- peraron los 65.000 millones en el pasado año.
49. El Ministerio de Industria prepara la revisión del PEIN, al superar los objetivos.
  50. Entre 1980 a 1983.
  51. Manifestación para pedir la libertad de un líder sindical.
  52. Admitida a trámite la querrela por la retención del IRPF a los parados.
  53. Acordado por el AES.
  54. Catorce mil millones a la Seguridad Social.
  55. Discrepancias en la negociación del convenio colectivo.
  56. Sobre irregularidades de Sevillana.
  57. En Chipiona.
  58. Tras ser autorizada por el Gobierno.
  59. Más amenazas contra el SOC.
  60. Habrá huelga progresiva de los trabajadores de la vid de Jerez.
  61. El consejero de Economía desautoriza a dos diputados.
  62. Aún no se ha completado la venta de Tierras de Almería a Urania Bussines aunque expiró el plazo.
  63. El director realza en su obra el aspecto utópico de Cyrano.
  64. Mauricio Scaparro: "La fuerza poética del personaje va más allá de la caricatura".

65. Flotats: "Cyrano refleja el problema del precio que hay que pagar para ser libre".
66. Hoy se estrena en Barcelona la versión de Mauricio de Scaparro.
67. Cinco meses detrás del telón.
68. El hielo y la llama.
69. EL LIBRO DE LA SEMANA.
70. "Coto vedado", de JUAN GOYTISOLO.
71. Tiempo perdido.
72. Cinco personajes en busca de (su) Picabia.
73. "En cada cuadro abre caminos".
74. Comenzó el congreso de Nuevas Generaciones de Alianza Popular en Sevilla.
75. "La circunstancia se comió al yo".
76. "Picasso le envidiaba porque tenía más coches que él".
77. "Un espíritu inquieto, con música de Stravinsky".
78. Poesía de un fin de siglo.
79. Sobre la necesidad de los mitos.
80. La gloria de vivir peligrosamente.
81. Los trapos sucios de la literatura.
82. Miguel Delibes prepara una nueva novela, "El tesoro".
83. "Lo único que hacen los premios, a partir de los sesenta años, es adornar la esquela".

84. El equilibrio financiero se conseguiría por la reducción de las prestaciones económicas.
85. La reforma de la Seguridad Social puede generar un aumento de gasto de medio billón de pesetas.
86. Las interrogantes.
87. Quemaron un quiosco por vender el "Diario de Granada".
88. Los alcaldes quieren recuperar algunas competencias sobre seguridad perdidas.
89. Borbolla y Barrionuevo clausuraron unas jornadas sobre el tema.
90. Sevilla y Málaga tendrán planes piloto de protección.
91. En Jerez.
92. Con gasolina.
93. Administración de lotería, atracada a mano armada.
94. Firmados ayer.
95. Sofemasa desaconseja que el Servicio de Limpieza sevillano se traslade a EMASESA.
96. La empresa de aguas sube precios y confirma el nivel de embalses.
97. Los andalucistas de Jerez consideran "sospechosa" la actuación de la justicia.
98. Defienden al alcalde Pacheco en el caso del chalet de Bertín Osborne.



99. Los Colegios de Médicos andaluces proponen medidas de celo y presión.
100. No harán huelga.
101. La Costa del Sol montará un "show" en Fitur.
102. Torremolinos tendrá un autocine en verano.
103. EL QUIOSCO.
104. Sobre las soluciones urbanísticas.
105. En Alcalá cortaron oreja Zárate y Montes, pero Torres y Giménez torearon con calidad.
106. Éxito de la primera novillada de noveles.
107. El Municipal onubense lucirá en verdiblanco para acoger al Betis en su partido frente al Hércules.
108. Alzate: "Huelva estará con nosotros".
109. El coriano dice que José Luis, Moisés y Juan Álvarez optan a un puesto en el equipo.
110. Cardo: "No es el mejor momento para jugar en Zaragoza, pero andamos fuertes en las salidas".
111. Hierro II sustituye al lesionado Regenhardt y Ernesto estará en el lateral derecho.
112. El Málaga se enfrentará al Santander con varias novedades en la línea defensiva.
113. Varias novedades en la alineación del Huelva que hoy se enfrenta al Coruña.
114. La vuelta de Paco, principal novedad del Cádiz en Enpetrol.

115. Granada y Lorca, en difícil situación.
116. El Calvo Sotelo, con el debut de Néstor.
117. Cumbreño, Orellana y Miguel Ángel o Carpi vuelven al equipo.
118. El noruego Husby se presenta hoy ante la afición de Los Cármenes.
119. El Caja de Ronda perdió en la prórroga y ve más cerca los "play-off" de descenso.
120. Un tiro libre fallado por Boston al final pudo darle el triunfo sobre Estudiantes.
121. El Oximesa granadino juega hoy en la difícil cancha del Liria.
122. Reaparece Marín y debuta Junguitu.
123. Se jugarán de nuevo los últimos cinco minutos del CAI-Clesa.
124. Bertoni quiere nacionalizarse italiano.
125. Sancionados la mesa y el delegado arbitral.
126. Prieto, baza del cross español ante los portugueses en el Campeonato de Europa.
127. El circuito de la prueba por clubs, propicio para los locales.
128. Campo a través para colegiales en Málaga.
129. En Teatinos.
130. Mariví Romero comienza "Popular, toros".
131. "El intrusismo de los políticos socialistas me echó de TVE".

132. El director de "Tiempo de Universidad" se siente estafado.
133. Fernando Segundo, cesado de Radio 3 y sin "Fiesta del estudiante y la radio".
134. LA SEMANA DE UN MIRÓN.
135. Los Cortos de Manga, una chirigota gaditana donde abundan los "liberados".
136. Compaginará la radio con el teatro.
137. Concha Velasco, desde hoy en la SER, con el espacio "Sueños de domingo".
138. El aparato productivo andaluz es incapaz de generar empleo.
139. Veintiún ciudadanos componen esta agrupación "familiar".

DIARIO DE CÁDIZ

1. Periodistas de más de cien medios de comunicación de todo el mundo informarán del acontecimiento.
2. Ya se han cantado cinco bingos de LA ALEGRÍA.
3. "Si se pierde el referéndum nos saldremos de la OTAN".
4. El Colegio de Abogados abre otro proceso contra Pedro Pacheco.
5. La Línea, a la expectativa ante la apertura total de la Verja.
6. Toda la corrida, menos la plaza.
7. Los dos últimos, en Cádiz y Jerez.
8. A 48 horas del fin de las restricciones.
9. Los bomberos rescataron a un hombre enfermo y a su hija pequeña.
10. Incendio en un piso de la calle Isabel la Católica.
11. Señalamientos para esta semana.
12. Detenidos por presuntos robos en vehículos.
13. Porque lo hacía con autoridad.
14. "Luis Pizarro e Hipólito García no tienen preparación para representar a Cádiz".
15. "Los socialistas han pasado de la arrogancia al recochineo".
16. La anterior directiva de los funcionarios municipales se despidió del alcalde.
17. Se reunió la comisión provincial de Sanidad de AP.

18. Acuerdo entre el Ayuntamiento y el Instituto de FP San Severiano.
19. Los concejales del Grupo Popular.
20. De nuevo, "Fama".
21. Los astronautas del Challenger viajarán al espacio con juguetes infantiles.
22. Los accidentes laborales descendieron en la provincia un 7,3 %.
23. Los graves disminuyeron un 37,5 y los mortales el 21 %.
24. Clausurado un curso para trabajadores del comercio.
25. Regulado el descanso del personal de los centros hospitalarios de la RASSSA.
26. Clausura de un cursillo sobre electricidad en el hogar.
27. "El menú".
28. Próximas jornadas de política industrial.
29. Premio literario "Casa de Alcalá de los Gazules".
30. Homenaje a Vicente Aleixandre en el colegio Argantonio.
31. Esquinas de Cádiz.
32. COSAS QUE PASAN COSAS DE "CAI".
33. En las Amas de Casa.
34. El año pasado.

35. LEY DE INCOMPATIBILIDADES.
36. Querida casa vieja.
37. El enfermo también pagará las consecuencias.
38. Constituida una asociación juvenil en Loreto.
39. Predominaron los momentos de calidad carnavalesca.
40. "El callejón de los negros" parecía de verdad.
41. Un coro para un tipo, un autor para los braceros y una alegría chirigotera de cansaos y flamencos.
42. La comparsa de Enrique Villegas se ganó al público.
43. La chirigota portuense consiguió provocar muchas risas.
44. Al cuarteto de "El Carota" le traicionó la voz y le restaron cinco puntos.
45. "Los que nacieron cansaos", como si fueran dos agrupaciones distintas.
46. Tiempo de aplausos.
47. Por primera vez, en un barrio.
48. Ildefonso Perales y Ángel Almeida, 26 años atendiendo el palco del Ayuntamiento.
49. El Quini, por las claras.
50. El Premio "Ciudad de Cádiz" se fallará en el Mentidero.
51. "Ahora el ambiente es más amigable, antes había más protocolo".

52. Hasta hoy se ha recaudado un total de 2.743.700 pesetas.
53. Lo que supone un 58,80 por ciento del taquillaje.
54. "Las nuevas generaciones de coristas están adulterando el tango gaditano".
55. "Antes, el público era más exigente y contribuía a que la pureza del mismo se mantuviera".
56. En los pasillos.
57. Las taquillas.
58. El menú del jurado.
59. Los camerinos no son lo que fueron: falta alegría y sobra frialdad.
60. Les robaron el bombo y los ladrones se lo devolvieron previo pago de mil pesetas.
61. Noche de quejas y denuncias.
62. Detrás de las cortinas.
63. A los que actúan no se les permite ver otras agrupaciones: les echan.
64. Financiar el tipo, toda una aventura.
65. "Hay que meter en cintura a los terroristas".
66. Mitterand aludió a las medidas contra ETA en un mitin electoral.
67. Otras cinco resultaron heridas, una de ellas muy grave.
68. Uno de los cinco detenidos ha huido tras ser puesto en libertad.

69. El "camello" vendió la dosis para vengar a otro traficante.
70. Provocó la muerte de un drogadicto dándole heroína pura.
71. Chile: Pinochet renovó el estado de sitio.
72. Cuatro muertos en un accidente de tráfico.
73. Paro general en Hunosa, en señal de duelo.
74. Filmarán las pruebas para mostrarlas como elemento de estudio en los colegios norteamericanos.
75. Nueva presencia de Chernienko en la prensa soviética.
76. Reiterados llamamientos de Juan Pablo II a la unidad de la Iglesia.
77. Descubierta una importante red de tráfico de cocaína colombiana en Madrid.
78. Rescatados sin vida los dos mineros sepultados.
79. EE.UU: Elegido el nuevo presidente del Partido Demócrata
80. En Perú.
81. Tras dos días de búsqueda.
82. Marta Cantón y José M. Abascal, los mejores deportistas españoles.
83. Recompensa para localizar a los asesinos del industrial alemán.
84. Los hijos del Litri, Camino y El Cordobés formarán terna.



85. El plan de seguridad ciudadana comenzará a aplicarse en Málaga y Sevilla.
86. El ministro del Interior firmó ayer el convenio.
87. El trabajador de Ascón que se suicidó no lo hizo por los problemas actuales de la empresa.
88. Lotería Nacional.
89. Posibles conexiones terroristas de los dos legionarios detenidos en Ronda.
90. Malversación de 335 millones de pesetas en Tabacalera.
91. Según investigaciones policiales.
92. Editado un diccionario de sinónimos.
93. Puesto en libertad el dirigente sindical detenido en Gijón.
94. El "gordo", vendido en Lérida.
95. Dimite el presidente de Alianza Popular en Sevilla.
96. ETA preparaba atentados contra un general y dirigentes del PNV y el PSOE.
97. La Reina y la infanta Cristina esquían en Baqueira Beret.
98. "Si perdemos el referéndum, nos vamos de la OTAN".
99. El indulto a Armada "está verde" y el proyecto de TV privada entrará en el Parlamento en esta Legislatura.

100. "Cuestionar a Fraga implica el riesgo de cuatro años más de socialismo".
101. El líder del CDS visita Galicia.
102. CRÉDITO DE 150 MILLONES DE PESETAS DE LA CAJA DE AHORROS DE RONDA A LA COOPERATIVA GUADALCO, DE JEREZ DE LA FRONTERA.
103. Declaraciones de Felipe González.
104. Firmado en Ronda.
105. Suárez, contrario a indultar a los condenados por el 23-F.
106. Diario de un espectador.
107. Felipe, entre el terrorismo y el golpismo.
108. Gromiko y Reagan, dos visitas a destiempo ¿OTAN, como precio de un vídeo?
109. Paso de cebra.
110. Jornada española.
111. El balón.
112. Según "Mundo Deportivo".
113. Pongamos en orden las identidades políticas.
114. Pedrol afianza su poder dentro de la abogacía.
115. La apertura de la Verja entre el Peñón y el Campo de Gibraltar abre una incógnita en el futuro.
116. El libre tránsito no solucionará el problema de los siete mil parados de La Línea.
117. Ellos y ellas.
118. El Casino recibe al Estanislao.

119. Hoy se juegan ocho partidos de juveniles.
120. Los seniors de Úbeda viajan a Jerez.
121. Televisión Española grabará un programa de "Flamenco vivo" en nuestra localidad.
122. Los alumnos del Centro Homologado de Bachillerato tienen problemas con las becas.
123. Pueden suspenderse las sesiones de gimnasia de mantenimiento.
124. La reunión de Ginebra abrirá el proceso negociador de la soberanía del Peñón.
125. Ecologistas de la provincia estudiarán el proyecto de parque natural de la Bahía de Cádiz.
126. Estudio socioeconómico sobre la apertura de la Verja.
127. En la Casa de la Cultura.
128. De la Caja de Ahorros de Jerez.
129. El Ayuntamiento cobra ilegalmente las transmisiones de propiedad de los nichos del cementerio.
130. Comerciantes y agentes de viajes vuelven a quejarse por los "guías" en los accesos del puerto.
131. El Ayuntamiento no cobrará la contribución urbana.
132. Un niño de siete años llevaba 500 gramos de hachís bajo las ropas.
133. La mujer que colocó allí la droga fue detenida.

134. "Se ha pretendido eximir de responsabilidades al gerente del IMUCONA por poseer carnet del PSOE".
135. Festival artístico pro-damnificados de Etiopía.
136. Posible solución para las viviendas de la Junta del Puerto en Isla Verde.
137. Nueva directiva de la Asociación Protectora de Animales y Plantas.
138. Representación teatral en el colegio Salesianos.
139. Los concejales dimisionarios socialistas.
140. El profesor Pérez de Vargas, pregonero de la Semana Santa.
141. El sábado se elegirá a la "chiclanera mayor" del Carnaval.
142. El Colegio de Abogados abre otro proceso judicial contra Pacheco.
143. Mañana comenzarán las movilizaciones de los trabajadores del sector vitivinícola.
144. No hubo acuerdo en la negociación del convenio, pese a la mediación de Trabajo.
145. La Delegación de Fiestas invertirá un millón de pesetas en el Carnaval.
146. "Aportaremos pruebas contundentes".
147. Los concejales del PA.
148. Presentación del Plan Local de Deportes.
149. En un pleno municipal extraordinario.

150. El director provincial del ASERSASS, en el club del Pensionista.
151. Considerado prioritario el respeto al "sherry" en la negociación.
152. Aprobada la pavimentación y prolongación de la calle Paciano del Barco.
153. Coronación, líder del IV Campeonato Fútbol de Empresa.
154. El Puerto Real-Virgili, a confirmar su recuperación.
155. En el Bernabéu, un partido devaluado.
156. En Sancho Dávila, el Puerto Real frente al Sanluqueño.
157. Hoy, en Carranza.
158. El Cádiz B y los juveniles, ante difíciles rivales.
159. El Algeciras, en Valencia.
160. Clemente: "No sé si tengo calidad para entrenar al Real Madrid".
161. Los vascos quieren ganarle esta tarde a los madridistas.
162. El San Fernando y el Chiclana deben ganar para huir de la cola.
163. El Cádiz intentará doblegar al Calvo Sotelo.
164. Balona y Jerez juegan en sus campos.
165. La jornada de fútbol.

166. Las frases del deporte.
167. Esta tarde en "El Enpetrol".
168. El CASA sigue de líder en Segunda División.
169. El Tenerife goleó fácilmente al Bilbao Ath.
170. El Real Madrid todavía tiene posibilidades de estar en la final de Atenas.
171. El fuerte viento provocó la suspensión del descenso femenino.
172. La favorita Figini había perdido la primera plaza.
173. Triunfo del Caja Jerez Málaga.
174. Éxito español en el europeo de kárate.
175. Copa de Europa de baloncesto.
176. Mundiales de esquí.
177. Jugado ayer.
178. Gibraltar, más cerca.
179. Rubio, medalla de oro en menos de 65 kilos.
180. Ayer, victorias del Barcelona y Juventud.
181. El campeón del rallye, con los príncipes de Mónaco.

APÉNDICE II

## RELACIÓN DE TITULARES AGRUPADOS POR ESTRUCTURAS

### SINTAGMA NOMINAL

#### EL PAÍS

4. Derrota oficialista en la asamblea de Guipúzcoa.
5. La gran caída de los precios del petróleo.
6. Artículo inédito de Dalí sobre la obra de Monturiol.
7. Miles de manifestantes en Barcelona a favor de la escuela pública.
14. Ocho días que cambiaron Europa.
15. Cuarenta años de Yalta.
20. Esperanzas frustradas.
23. La guerra del Golfo y los precios del petróleo.
24. Duros combates ayer en el área de Dong Areu.
25. Preparativos para una nueva ofensiva vietnamita contra los 'jemerres' en Camboya.
26. Clima de crisis en Filipinas ante el juicio por el asesinato de Benigno Aquino.
30. Pistoleros 'made in Japan'.
31. Boicoteo árabe contra una compañía aérea belga.
32. Nueva detención por espionaje en la India.
36. Fechas para un referéndum.
37. La arboleda perdida.



39. Las libertades en Europa.
40. TEMAS DE NUESTRA ÉPOCA.
45. Mayores facilidades para obtener el DNI y para presentar denuncias.
46. Frente jurídico contra la ley Antiterrorista.
47. Historia de un monstruo legal.
49. Una pregunta que acusa.
54. Fiebres, traperos y sombrillas.
55. Ni moros ni judíos.
57. La descentralización de los recursos económicos del Estado.
58. La descentralización en los Estados unitarios y en los federales.
62. Aplastante victoria de los seguidores de Garai-koetxea en la asamblea del PNV en Guipúzcoa.
69. Amenaza de escisión en Unión del Pueblo Navarro.
73. Diligencias contra el alcalde de Jerez por decir que "la justicia es un cachondeo".
77. La reconversión moral de un edificio.
78. Una fortaleza de amargos recuerdos.
79. Testimonio de 13.000 metros cuadrados destinados a Correos, Ministerio de Gobernación y Dirección de la Policía.
81. El sacrificio de 'las 13 rosas' y más.
86. El proyecto de ley de la Ciencia.

89. La vida cotidiana en el año 2000.
90. El siglo que viene.
91. Campaña en Jaén contra la brucelosis por consumo de leche en mal estado.
92. Multas en Castilla y León por venta de leche sin garantías higiénicas.
94. El peligro nuclear y la superpoblación.
100. Misticismo del submarino y del helicóptero.
107. La recuperación del teatro.
113. Tierra de Gabinete Caligari.
115. El ejercicio de la reclamación.
120. El mundo como melodrama y como nostalgia.
122. El hombre que quiso ser De Gaulle.
124. Lograda ambigüedad.
125. Un género que no es menor.
126. El botiquín "verde" de un botánico suizo.
127. La revolución sexual.
132. Desobediencia civil.
133. La defensa de España.
134. Realismo mágico.
135. El mago florentino.
136. El cine en la pequeña pantalla.
138. Un supermercado de anticuarios.
142. LAS NOSTALGIAS DE ULISES.
143. Las torres de Teruel.
144. Los riesgos del sobrepastoreo.

155. El esquiador de una era.
156. Un francés con cara de chiste.
157. Los profesionales del tenis de mesa.
159. Hinchas detenidos.
160. Fútbol.
161. Carreras de caballos.
162. Nueva plusmarca de Cross.
171. El hundimiento de los precios del petróleo.
182. Los 'working papers'.
183. Los 'minnesctos' de Bellaterra.
184. Paro indefinido en Manufactores Arga, de Pamplona, por impago de salarios.

#### DIARIO 16

4. Caso chalet de Bertín.
5. El papa Pertini, el lendakari Ardanza, América, "El País" y Juan Luis Cebrián.
7. (Una reflexión de Diario 16 ante las próximas elecciones).
8. La querella.
9. Cita en Trípoli.
11. El entrañable amigo Alfonso Guerra.
12. Declaraciones del presidente del Gobierno al grupo de periodistas Tertulia.
14. Un parlamentario de a pie.
18. Entrada en Comcon.

24. TRIBUNAL CONSTITUCIONAL.
29. Una isla situada en el Atlántico para los deportados de ETA.
30. Imágenes exclusivas de los golpistas en la cárcel militar de Alcalá-Meco.
36. El periodismo de Carrillo y Novelli.
42. Fabricante Leopard.
43. Polémica en Moscú.
44. Fuertes tensiones en el PC francés en vísperas de su XXV Congreso.
51. Manifestación para pedir la libertad de un líder sindical.
54. Catorce mil millones a la Seguridad Social.
55. Discrepancias en la negociación del convenio colectivo.
59. Más amenazas contra el SOC.
67. Cinco meses detrás del telón.
68. El hielo y la llama.
69. EL LIBRO DE LA SEMANA.
71. Tiempo perdido.
72. Cinco personajes en busca de (su) Picabia.
78. Poesía de un fin de siglo.
80. La gloria de vivir peligrosamente.
81. Los trapos sucios de la literatura.
86. Las interrogantes.

103. EL QUIOSCO.
106. Éxito de la primera novillada de noveles.
113. Varias novedades en la alineación del Huelva que hoy se enfrenta al Coruña.
128. Campo a través para colegiales en Málaga.
134. LA SEMANA DE UN MIRÓN.

#### DIARIO DE CÁDIZ

10. Incendio en un piso de la calle Isabel la Católica.
11. Señalamientos para esta semana.
18. Acuerdo entre el Ayuntamiento y el Instituto de FP San Severiano.
19. Los concejales del Grupo Popular.
26. Clausura de un cursillo sobre electricidad en el hogar.
27. "El menú".
28. Próximas jornadas de política industrial.
29. Premio literario "Casa de Alcalá de los Gazules".
30. Homenaje a Vicente Aleixandre en el colegio Argantonio.
31. Esquinas de Cádiz.
32. COSAS QUE PASAN COSAS DE "CAI".
34. El año pasado.
35. LEY DE INCOMPATIBILIDADES.

36. Querida casa vieja.
41. Un coro para un tipo, un autor para los brace-  
ros y una alegría chirigotera de cansaos y fla-  
mencos.
46. Tiempo de aplausos.
57. Las taquillas.
58. El menú del jurado.
61. Noche de quejas y denuncias.
72. Cuatro muertos en un accidente de tráfico.
75. Nueva presencia de Chernienko en la prensa so-  
viética.
76. Reiterados llamamientos de Juan Pablo II a la  
unidad de la Iglesia.
83. Recompensa para localizar a los asesinos del in-  
dustrial alemán.
88. Lotería Nacional.
89. Posibles conexiones terroristas de los dos le-  
gionarios detenidos en Ronda.
90. Malversación de 335 millones de pesetas en Ta-  
bacalera.
102. CRÉDITO DE 150 MILLONES DE PESETAS DE LA CAJA  
DE AHORROS DE RONDA A LA COOPERATIVA GUADALCO,  
DE JEREZ DE LA FRONTERA.
103. Declaraciones de Felipe González.
106. Diario de un espectador.

109. Paso de cebra.
110. Jornada española.
111. El balón.
117. Ellos y ellas.
126. Estudio socioeconómico sobre la apertura de la Verja.
135. Festival artístico pro-damnificados de Etiopía.
136. Posible solución para las viviendas de la Junta del Puerto en Isla Verde.
137. Nueva directiva de la Asociación Protectora de Animales y Plantas.
138. Representación teatral en el colegio Salesianos.
139. Los concejales dimisionarios socialistas.
147. Los concejales del PA.
148. Presentación del Plan Local de Deportes.
165. La jornada de fútbol.
166. Las frases del deporte.
167. Esta tarde en "El Enpetrol".
173. Triunfo del Caja Jerez Málaga.
174. Éxito español en el europeo de kárate.
175. Copa de Europa de baloncesto.
176. Mundiales de esquí.

## ESTRUCTURAS CON PAUSA COMO RASGO FUNDAMENTAL

### EL PAÍS

8. El presidente del PNV, obligado a dimitir por los seguidores de Garaikoetxea.
9. HOY, DOMINGO.
10. Yalta, 40 años después.
11. Los 'yákozas', una 'mafia' japonesa de 100.000 hombres.
12. Paul Newman, la estrella que decidió ser un sexagenario.
17. Polonia, país portátil.
34. Llegada de Juan Pablo II a Lima, bajo un amplio dispositivo de seguridad.
38. Algo sobre 'Jazmín', alma errante de Punta del Este.
59. Gasto público: autonomías ganan, ayuntamientos pierden.
61. Román Sodupe, obligado a dejar la presidencia del partido nacionalista.
63. Paquirri, cuatro meses después.
70. Martínez Zato, acusado de antidemócrata.
80. Un carné de fútbol, pase contra la tortura.
95. El espacio, ¿facturías en órbita?
108. Crisis, ¿qué crisis?



110. Paul Newman: cumplir 60 a los 40.
116. La literatura, en los sellos.
123. Keynes, su tiempo y el nuestro.
128. El mundo infantil, cristalizado.
129. Patricia, contra la intolerancia.
131. 'Mare Nostrum', ¿un mar de polvo?
145. Berlín, reina sin destronar.
151. Javier Clemente: "Un Real Madrid-Athlétic de Bilbao jamás estará devaluado".
152. Butragueño y Sarabia, doble atracción en el encuentro de fútbol de hoy en el estadio Bernabéu.
153. El bajo rendimiento del esquiador sueco en esta temporada, posible prólogo de su retirada.
154. Ingemar Stenmark, el ocaso de una estrella.
169. 8.500 millones mensuales, pendientes de la subida de tarifas.
170. Luis Magaña, adjunto de Escámez en CEPSA.
172. No tan ricos, aunque tampoco pobres.
186. Los títulos del Estado, poco accesibles al ahorrador privado.
187. Nuevos parados, inversores forzados.

#### DIARIO 16

3. Felipe González: "El indulto a los golpistas está "verde"".
10. DON MANUEL, PEDAGOGO.

16. Ángel Martínez, diputado protagonista de "Vivir cada día".
17. El Gobierno, dividido ante la reexportación de alta tecnología a países comunistas.
25. Un súbdito español, condenado a prisión por criticar al Gobierno de Hassan.
34. Carrillo: "Anguita es un buen líder regional".
64. Mauricio Scaparro. "La fuerza poética del personaje va más allá de la caricatura".
65. Flotats: "Cyrano refleja el problema del precio que hay que pagar para ser libre".
70. "Coto vedado", de JUAN GOYTISOLO.
77. "Un espíritu inquieto, con música de Stravinsky".
93. Administración de lotería, atracada a mano armada.
108. Alzate: "Huelva estará con nosotros".
110. Cardo: "No es el mejor momento para jugar en Zaragoza, pero andamos fuertes en las salidas".
114. La vuelta de Paco, principal novedad del Cádiz en Enpetrol.
115. Granada y Lorca, en difícil situación.
116. El Calvo Sotelo, con el debut de Néstor.
126. Prieto, baza del cross español ante los portugueses en el Campeonato de Europa.
127. El circuito de la prueba por clubs, propicio para los locales.

133. Fernando Segundo, cesado de Radio 3 y sin "Fiesta del estudiante y la radio".
135. Los Cortos de Manga, una chirigota gaditana donde abundan los "liberados".
137. Concha Velasco, desde hoy en la SER, con el espacio "Sueños de domingo".

#### DIARIO DE CÁDIZ

5. La Línea, a la expectativa ante la apertura total de la Verja.
6. Toda la corrida, menos la plaza.
7. Los dos últimos, en Cádiz y Jerez.
20. De nuevo, "Fama".
45. "Los que nacieron cansaos", como si fueran dos agrupaciones distintas.
47. Por primera vez, en un barrio.
48. Ildefonso Perales y Ángel Almeida, 26 años atendiendo el palco del Ayuntamiento.
49. El Quini, por las claras.
64. Financiar el tipo, toda una aventura.
71. Chile: Pinochet renovó el estado de sitio.
73. Paro general en Hunosa, en señal de duelo.
79. EE.UU: Elegido el nuevo presidente del Partido Demócrata.
82. Marta Cantón y José M. Abascal, los mejores de-

portistas españoles.

94. El "gordo", vendido en Lérida.
105. Suárez, contrario a indultar a los condenados por el 23-F.
107. Felipe, entre el terrorismo y el golpismo.
108. Gromiko y Reagan, dos visitas a destiempo ¿OTAN, como precio de un vídeo?
140. El profesor Pérez de Vargas, pregonero de la Semana Santa.
150. El director provincial del ASERSASS, en el Club del Pensionista.
153. Coronación, líder del IV Campeonato Fútbol de Empresa.
154. El Puerto Real-Virgili, a confirmar su recuperación.
155. En el Bernabéu, un partido devaluado.
156. En Sancho Dávila, el Puerto Real frente al Sanluqueño.
157. Hoy, en Carranza.
158. El Cádiz B y los juveniles, ante difíciles rivales.
159. El Algeciras, en Valencia.
160. Clemente: "No sé si tengo calidad para entrenar al Real Madrid".
178. Gibraltar, más cerca.
179. Rubio, medalla de oro en menos de 65 kilos.

180. Ayer, victorias del Barcelona y Juventud.

181. El campeón del rallye, con los príncipes de Mónaco.

#### SINTAGMA PREPOSICIONAL

##### EL PAÍS

50. Hasta 10 días de incomunicación en la comisaría  
o en el cuartelillo.

119. Después de la batalla.

130. Para uso de estudiantes.

137. De la Castilla maravillosa al Madrid posmoderno.

##### DIARIO 16

26. En Cabo Verde.

27. Según la información incautada a los detenidos  
en Anglet.

37. Sin problemas en el congreso del PSOE.

50. Entre 1980 a 1983.

56. Sobre irregularidades de Sevillana.

57. En Chipiona.

79. Sobre la necesidad de los mitos.

91. En Jerez.

92. Con gasolina.

104. Sobre las soluciones urbanísticas.

129. En Teatinos.

## DIARIO DE CÁDIZ

- 8. A 48 horas del fin de las restricciones.
- 33. En las Amas de Casa.
- 56. En los pasillos.
- 62. Detrás de las cortinas.
- 80. En Perú.
- 81. Tras dos días de búsqueda.
- 91. Según investigaciones policiales.
- 112. Según "Mundo Deportivo".
- 127. En la Casa de la Cultura.
- 128. De la Caja de Ahorros de Jerez.
- 149. En un pleno municipal extraordinario.

## ESTRUCTURAS ENCABEZADAS CON UN PARTICIPIO

### EL PAÍS

- 33. Publicado un mensaje de Chernenko.
- 72. Incendiado un quiosco de prensa en Granada tras un incidente promovido por un policía.
- 75. Rescatados los cadáveres de dos mineros en Turón sepultados más de 50 horas.
- 104. Descubiertos en México restos humanos de hace 31.000 años.
- 150. Suspendido el descenso femenino.

179. Adjudicado a ENSA, en 1.000 millones, el control automático de la cuenca del Segura.
185. Puesto en libertad bajo fianza el dirigente sindical detenido en los incidentes de Gijón.

DIARIO 16

23. Incautada propaganda nazi a los legionarios que pretendían quemar la sede del PSOE.
52. Admitida a trámite la querrela por la retención del IRPF a los parados.
53. Acordado por el AES.
94. Firmados ayer.
125. Sancionados la mesa y el delegado arbitral.

DIARIO DE CÁDIZ

12. Detenidos por presuntos robos en vehículos.
24. Clausurado un curso para trabajadores del comercio.
25. Regulado el descanso del personal de los centros hospitalarios de la RASSSA.
38. Constituida una asociación juvenil en Loreto.
77. Descubierta una importante red de tráfico de cocaína colombiana en Madrid.
78. Rescatados sin vida los dos mineros sepultados.
92. Editado un diccionario de sinónimos.
93. Puesto en libertad el dirigente sindical detenido en Gijón.

104. Firmado en Ronda.
151. Considerado prioritario el respeto al "sherry" en la negociación.
152. Aprobada la pavimentación y prolongación de la calle Paciano del Barco.
177. Jugado ayer.

#### ORACIONES TRANSITIVAS

#### EL PAÍS

1. Felipe González pedirá personalmente el 'sí' a la OTAN en la campaña del referéndum.
13. Roosevelt, Churchill y Stalin alumbraron en su histórica reunión de Crimea un nuevo orden internacional todavía sometido a debate.
18. Los pactos de los 'tres grandes' marcan todavía las relaciones entre Bonn y Varsovia.
28. Irak anuncia un ataque contra un 'gran objetivo naval' en el golfo Pérsico.
35. El Papa propone la 'teología de la bendición' como recurso frente a la violencia.
43. El Ejecutivo teme "las consecuencias" de la reincorporación al Ejército de los militares de la UMD.
51. Hace una semana la policía británica registró su casa en Bristol.



60. Las administraciones territoriales canalizan el 29,4 % de los recursos estatales.
65. Morodo abandona la embajada en la Unesco.
67. Defensa tiene censados a 6.477 objetores.
71. Dos familiares de concejales comunistas de Córdoba dejan el Ayuntamiento.
84. UGT de Correos critica el transporte de cantidades elevadas de dinero por carteros.
85. El Ayuntamiento considera un éxito la oferta de terrenos gratuitos para viviendas.
88. El Gobierno no creará por ahora un Ministerio de Ciencia y Tecnología.
98. Xavier Benguerel explica su traducción de las fábulas de La Fontaine.
101. Colin Smith recuerda a los gallegos la universalidad de Cunqueiro.
102. El hispanista británico ha escrito la semblanza más completa del escritor.
103. El Tribunal de Cuentas no encontró irregularidades en 'Cita en Sevilla'.
114. La feria de Valdemorillo inaugura mañana la temporada taurina.
118. Alemania, Finlandia y Francia rinden homenaje a sus filósofos y escritores.
140. La ciudad posee el mudéjar más hermoso de la Península.

158. Los 24 mejores jugadores de Europa disputan en Barcelona el prestigioso torneo Europa Top 12.
166. Boyer considera decisiva contra el déficit la reforma de la Seguridad Social.
168. Las empresas eléctricas reducirán a la mitad el crecimiento de su endeudamiento neto durante 1985.
173. La caída del precio del crudo hiere desigualmente a los productores.
175. El Defensor del Pueblo tramita la reclamación fiscal de CCOO en favor de los parados.
177. El seminario internacional de Davos analizó ayer la economía norteamericana.
178. La Administración Reagan basa su presupuesto de 1986 en un crecimiento del 4 %.
180. Shell y Eniensa indemnizan a pescadores tarraconeses.
189. Los mercados bursátiles norteamericanos alcanzaron varios récords históricos esta semana.
192. La Junta de Andalucía compró 15 espacios semanales de la programación regional de la Cadena SER.

#### DIARIO 16

1. Los condenados del 23-F aguardan el perdón en su cárcel de lujo.
2. Dos jueces anuncian acciones legales contra Pacheco por sus declaraciones.

21. Vascos y catalanes recurren la ley del Patrimonio Histórico.
22. La CRIDA convoca una manifestación contra la tortura.
28. ETA preparaba atentados contra el PSOE y PNV.
31. Los golpistas del 23-F esperan el indulto en una prisión con un régimen especial.
39. Los diarios moscovitas publicaron ayer la respuesta del líder del PCUS a la TV U.S.A.
40. El Kremlin habría resuelto ya la sucesión.
41. La R.F.A. ofrece una fuerte recompensa por los asesinos de Zimmermann.
46. El Gobierno aprobará el pago de las deudas de Farmaindustria.
48. Las inversiones en informática y electrónica superaron los 65.000 millones en el pasado año.
61. El consejero de Economía desautoriza a dos diputados.
63. El director realza en su obra el aspecto utópico de Cyrano.
73. "En cada cuadro abre caminos".
82. Miguel Delibes prepara una nueva novela, "El tesoro".
89. Borbolla y Barrionuevo clausuraron unas jornadas sobre el tema.
90. Sevilla y Málaga tendrán planes piloto de protección.

97. Los andalucistas de Jerez consideran "sospechosa" la actuación de la justicia.
98. Defienden al alcalde Pacheco en el caso del chalet de Bertín Osborne.
99. Los Colegios de Médicos andaluces proponen medidas de celo y presión.
101. La Costa del Sol montará un "show" en Fitur.
102. Torremolinos tendrá un autocine en verano.
130. Mariví Romero comienza "Popular, toros".
131. "El intrusismo de los políticos socialistas me echó de TVE".
136. Compaginará la radio con el teatro.
139. Veintiún ciudadanos componen esta agrupación "familiar".

#### DIARIO DE CÁDIZ

4. El Colegio de Abogados abre otro proceso contra Pedro Pacheco.
9. Los bomberos rescataron a un hombre enfermo y a su hija pequeña.
37. El enfermo también pagará las consecuencias.
54. "Las nuevas generaciones de coristas están adulterando el tango gaditano".
84. Los hijos del Litri, Camino y El Cordobés formarán terna.

86. El ministro del Interior firmó ayer el convenio.
96. ETA preparaba atentados contra un general y dirigentes del PNV y el PSOE.
101. El líder del CDS visita Galicia.
113. Pongamos en orden las identidades políticas.
114. Pedrol afianza su poder dentro de la abogacía.
115. La apertura de la Verja entre el Peñón y el Campo de Gibraltar abre una incógnita en el futuro.
116. El libre tránsito no solucionará el problema de los siete mil parados de La Línea.
118. El Casino recibe al Estanislao.
121. Televisión Española grabará un programa de "Flamenco vivo" en nuestra localidad.
122. Los alumnos del Centro Homologado de Bachillerato tienen problemas con las becas.
124. La reunión de Ginebra abrirá el proceso negociador de la soberanía del Peñón.
125. Ecologistas de la provincia estudiarán el proyecto de parque natural de la Bahía de Cádiz.
129. El Ayuntamiento cobra ilegalmente las transmisiones de propiedad de los nichos del cementerio.
131. El Ayuntamiento no cobrará la contribución urbana.
132. Un niño de siete años llevaba 500 gramos de hachís bajo las ropas.
142. El Colegio de Abogados abre otro proceso judicial contra Pacheco.

145. La Delegación de Fiestas invertirá un millón de pesetas en el Carnaval.
146. "Aportaremos pruebas contundentes".
169. El Tenerife goleó fácilmente al Bilbao Ath.
171. El fuerte viento provocó la suspensión del descenso femenino.
172. La favorita Figini había perdido la primera plaza.

#### ORACIONES DE SUPLEMENTO

##### EL PAÍS

41. Los 'etarras' detenidos en Anglet disponían de datos sobre 90 personas residentes en Navarra.
97. Granada contará antes de un año con un centro de fertilización 'in vitro'.
105. Las Juventudes Musicales contarán con una orquesta infantil.
106. Los fósiles hallados en Cuenca pertenecen a los jiráfidos más antiguos del mundo.

##### DIARIO DE CÁDIZ

1. Periodistas de más de cien medios de comunicación de todo el mundo informarán del acontecimiento.
66. Mitterand aludió a las medidas contra ETA en un mitin electoral.

## ORACIONES IMPERSONALES

### EL PAÍS

74. `No hay localidades`.

### DIARIO 16

60. Habrá huelga progresiva de los trabajadores de la vid de Jerez.

100. No harán huelga.

### DIARIO DE CÁDIZ

65. "Hay que meter en cintura a los terroristas".

141. El sábado se elegirá a la "chiclanera mayor" del Carnaval.

144. No hubo acuerdo en la negociación del convenio, pese a la mediación de Trabajo.

## ORACIONES PASIVAS CON SE

### EL PAÍS

19. En Crimea no se perdió Europa.

42. El `Programa de simplificación de trámites` del Gobierno se completará a lo largo de 1985.

87. La futura política científica se plantea como un instrumento para superar la crisis.

109. En el teatro se han multiplicado la oferta, la demanda, los espectadores, las salas y también las colas y las protestas.
148. La primera jornada del Torneo de las Cinco Naciones de rugby se decidió en los últimos minutos.
149. Los cinco últimos minutos del partido CAI-Clesa tendrán que repetirse.

#### DIARIO 16

66. Hoy se estrena en Barcelona la versión de Mauricio de Scaparro.
84. El equilibrio financiero se conseguiría por la reducción de las prestaciones económicas.
123. Se jugarán de nuevo los últimos cinco minutos del CAI-Clesa.

#### DIARIO DE CÁDIZ

2. Ya se han cantado cinco bingos de LA ALEGRÍA.
50. El Premio "Ciudad de Cádiz" se fallará en el Mentidero.
52. Hasta hoy se ha recaudado un total de 2.743.700 pesetas.
85. El plan de seguridad ciudadana comenzará a aplicarse en Málaga y Sevilla.



119. Hoy se juegan ocho partidos de juveniles.

#### ORACIONES PRONOMINALES

##### EL PAÍS

76. AP se opone al cambio de nombre del colegio Generalísimo Franco en Alicante.

83. Un presunto homicida se escapa de los juzgados de la plaza de Castilla.

96. 50.000 personas se manifiestan en Barcelona contra la política de Pujol en relación con la escuela pública.

112. Un abogado vinculado a la extrema derecha se quejella contra Els Joglars.

139. Los comerciantes del Rastro se mudan hacia el barrio de Salamanca.

163. Barcelona y Liceo se juegan hoy sus opciones al título en la División de Honor.

##### DIARIO 16

45. Comisiones Obreras se opone al Fondo de Solidaridad.

75. "La circunstancia se comió al yo".

112. El Málaga se enfrentará al Santander con varias novedades en la línea defensiva.

## DIARIO DE CÁDIZ

16. La anterior directiva de los funcionarios municipales se despidió del alcalde.
17. Se reunió la comisión provincial de AP.
42. La comparsa de Enrique Villegas se ganó al público.
130. Comerciantes y agentes vuelven a quejarse por los "guías" en los accesos del puerto.

## ORACIONES MEDIO-REFLEXIVAS

### DIARIO 16

118. El noruego Husby se presenta hoy ante la afición de Los Cármenes.
132. El director de "Tiempo de Universidad" se siente estafado.

## ORACIONES ATRIBUTIVAS

### EL PAÍS

22. El misil soviético desviado no era de crucero.
111. Esto no es Hollywood, colega.

141. La sequía no es la única causante de la desertización.

#### DIARIO DE CÁDIZ

40. "El callejón de los negros" parecía de verdad.

#### ORACIONES PASIVAS

#### EL PAÍS

82. Francisco Moral fue trasladado desde Carabanchel para la práctica de una prueba.

191. El convenio fue negociado antes de los últimos cambios en la cadena.

#### DIARIO 16

32. Gabriel Díaz Berbel fue reelegido como presidente de AP provincial de Granada.

47. Fue liberado tras el pago de la fianza.

#### ORACIONES INTRANSITIVAS

#### EL PAÍS

2. Siguen las protestas por la reconversión en Asturias.

3. El recuerdo de Paquirri flota sobre Barbate.

52. El imperio comenzó con 200 libras y la reventa de edificios reconstruidos.
53. John Palmer, acusado de ser el 'cerebro' del robo del siglo en Londres, descansa con su familia en Tenerife.
64. La sombra del torero muerto planea sobre Barbate, su pueblo natal.
68. Comienza el congreso del partido en un clima de enfrentamiento.
121. Juan Goytisolo desciende a los infiernos.
146. Las temperaturas seguirán suaves.
164. Italia, URSS y España compiten hoy en Turín.
165. El Internacional de Comercio opera como banco al por mayor.
174. Tres empleados de Tabacalera ingresan en la cárcel por presunta malversación.
176. La época de las 'vacas gordas' acabó para el Golfo Pérsico.
190. Las realizaciones de beneficios perdieron una vez más.

#### DIARIO 16

20. Coalición Popular sigue estancada, según un sondeo IOPE para Diario 16.
33. Asistió Verstrynge.

38. Konstantin Chernenko vuelve a reaparecer... por escrito en las páginas de la Prensa soviética.
74. Comenzó el congreso de Nuevas Generaciones de Alianza Popular en Sevilla.
117. Cumbreño, Orellana y Miguel Ángel o Carpi vuelven al equipo.
121. El Oximesa granadino juega hoy en la difícil cancha del Liria.

#### DIARIO DE CÁDIZ

15. "Los socialistas han pasado de la arrogancia al recochineo".
21. Los astronautas del Challenger viajarán al espacio con juguetes infantiles.
22. Los accidentes laborales descendieron en la provincia un 7,3 %.
23. Los graves disminuyeron un 37,5 y los mortales el 21 %.
39. Predominaron los momentos de calidad carnavalesca.
67. Otras cinco resultaron heridas, una de ellas muy grave.
95. Dimite el presidente de Alianza Popular en Sevilla.
97. La Reina y la infanta Cristina esquían en Baqueira Beret.
120. Los seniors de Úbeda viajan a Jerez.

143. Mañana comenzarán las movilizaciones de los trabajadores del sector vitivinícola.
164. Balona y Jerez juegan en sus campos.
168. El CASA sigue de líder en Segunda División.

#### ORACIONES COMPLEJAS

#### EL PAÍS

21. Washington acusa a Moscú de violar acuerdos y preparar su 'guerra de las galaxias'.
27. El asesinato del supremo jefe 'mafioso' nipón puede desencadenar una sangrienta guerra de clanes.
29. Mehmet Alí Agca asegura que Emanuela Orfandi continúa con vida.
48. Los sectores que contestan la ley quieren hacer compatible la lucha contra el terrorismo y la Constitución.
56. La verja de Gibraltar, que se abrirá mañana, es un 'invento' británico con una historia muy peculiar.
66. Retolaza dice que ETA no reconoce al Gobierno vasco como interlocutor.
99. Salvador Dalí hace un llamamiento para conmemorar el centenario de la muerte de Narcís Monturiol.

167. Las compañías renegocian su deuda exterior para convertirla en préstamos y empréstitos en pesetas.
188. La indemnización del paro puede destinarse a realizar una inversión rentable.

#### DIARIO 16

6. Cómo arrebatarse al PSOE la mayoría absoluta.
19. Los socialistas mantienen su hegemonía de voto, mientras suben los reformistas.
49. El Ministerio de Industria prepara la revisión del PEIN, al superar los objetivos.
58. Tras ser autorizada por el Gobierno.
76. "Picasso le envidaba porque tenía más coches que él".
83. "Lo único que hacen los premios, a partir de los sesenta años, es adornar la escuela".
85. La reforma de la Seguridad Social puede generar un aumento de gasto de medio billón de pesetas.
87. Queman un quiosco por vender el "Diario de Granada".
88. Los alcaldes quieren recuperar algunas competencias sobre seguridad perdidas.
95. Sofemasa desaconseja que el Servicio de Limpieza sevillano se traslade a EMASESA.

107. El Municipal onubense lucirá en verdiblanco para acoger al Betis en su partido frente al Hércules.
109. El coriano dice que José Luis, Moisés y Juan Álvarez optan a un puesto en el equipo.
120. Un tiro libre fallado por Boston al final pudo darle el triunfo sobre Estudiantes.
124. Bertoni quiere nacionalizarse italiano.
138. El aparato productivo andaluz es incapaz de generar empleo.

#### DIARIO DE CÁDIZ

13. Porque lo hacía con autoridad.
14. "Luis Pizarro e Hipólito García no tienen preparación para representar a Cádiz".
43. La chirigota portuense consiguió provocar muchas risas.
53. Lo que supone un 58,80 por ciento del taquillaje.
68. Uno de los cinco detenidos ha huido tras ser puesto en libertad.
69. El "camello" vendió la dosis para vengar a otro traficante.
70. Provocó la muerte de un drogadicto dándole hercína pura.
74. Filmarán las pruebas para mostrarlas como elemento de estudio en los colegios norteamericanos.



87. El trabajador de Ascón que se suicidó no lo hizo por los problemas actuales de la empresa.
100. "Cuestionar a Fraga implica el riesgo de cuatro años más de socialismo".
123. Pueden suspenderse las sesiones de gimnasia de mantenimiento.
133. La mujer que colocó allí la droga fue detenida.
134. "Se ha pretendido eximir de responsabilidades al gerente del IMUCONA por poseer carnet del PSOE".
161. Los vascos quieren ganarle esta tarde a los madridistas.
162. El San Fernando y el Chiclana deben ganar para huir de la cola.
163. El Cádiz intentará doblegar al Calvo Sotelo.
170. El Real Madrid todavía tiene posibilidades de estar en la final de Atenas.

#### ORACIONES COMPUESTAS

##### EL PAÍS

16. Moscú considera a Yalta intocable, y Washington niega la doctrina de las 'zonas de influencia'.
44. España abandonará la OTAN si el Gobierno pierde el referéndum, asegura Felipe González.
93. Los futuristas prevén grandes avances tecnológicos, pero temen a la guerra nuclear y a la superpoblación.

117. Las protestas en España no van más allá del corrillo de vecindad, pocos se atreven a formular una demanda amparada en la justicia.
147. Francia empata en Inglaterra e Irlanda gana en Escocia.
181. Economistas de la Autónoma de Barcelona obtienen becas en EEUU y publican en inglés.

#### DIARIO 16

13. "Si se pierde el referéndum nos salimos de la Alianza Atlántica y no pasaría nada".
15. "Yo no voy por ahí dando mítines en los taxis ni avasallando a los contrarios".
35. El veterano líder presentó en Sevilla su revista "Ahora" y atacó a su oposición interna.
62. Aún no se ha completado la venta de Tierras de Almería a Urania Bussines aunque expiró el plazo.
96. La empresa de aguas sube precios y confirma el nivel de embalses.
105. En Alcalá cortaron oreja Zárate y Montes, pero Torres y Giménez torearon con calidad.
111. Hierro II sustituye al lesionado Regenhardt y Ernesto estará en el lateral derecho.
119. El Caja de Ronda perdió en la prórroga y ve más cerca los "play-off" de descenso.
122. Reaparece Marín y debuta Junguitu.

DIARIO DE CÁDIZ

3. "Si se pierde el referéndum nos saldremos de la OTAN".
44. Al cuarteto de "El Carota" le traicionó la voz y le restaron cinco puntos.
51. "Ahora el ambiente es más amigable, antes había más protocolo".
55. "Antes, el público era más exigente y contribuía a que la pureza del mismo se mantuviera".
59. Los camerinos no son lo que fueron: falta alegría y sobra frialdad.
60. Les robaron el bombo y los ladrones se lo devolvieron previo pago de mil pesetas.
63. A los que actúan no se les permite ver otras agrupaciones: les echan.
98. "Si perdemos el referéndum, nos vamos de la OTAN".
90. El indulto a Armada "está verde" y el proyecto de TV privada entrará en el Parlamento en esta Legislatura.

BIBLIOGRAFÍA

- J.J. Acero-E. Bustos-D. Quesada, Introducción a la filosofía del lenguaje. Cátedra, Madrid, 1982.
- E. Alarcos Llorach, Estudios de gramática funcional del español. Gredos, Madrid, 1980, 3ª edición.
- E. Alarcos Llorach, Gramática estructural. Gredos, Madrid, 1974, 2ª edición.
- J. Alcina Franch-J.M. Blecua, Gramática española. Ariel, Barcelona, 1980, 2ª edición.
- A. Alonso-P. Henríquez Ureña, Gramática castellana. Losada, Buenos Aires, 1954, 12ª edición.
- E. Bernárdez, Introducción a la Lingüística del texto. Espasa-Calpe, Madrid, 1982.

- A.Bello, Gramática de la lengua castellana. Edición crítica de R.Trujillo. Instituto Universitario de Lingüística Andrés Bello. Cabildo Insular de Tenerife, 1981.
- J.Casares, Diccionario ideológico de la lengua española. Gustavo Gili, Barcelona, 1979, 2ª edición.
- H.Contreras, El orden de las palabras en español. Cátedra, Madrid, 1978.
- J.Corominas, Breve diccionario etimológico de la lengua castellana. Gredos, Madrid, 1976, 3ª edición.
- E.Coseriu, Principios de semántica estructural. Gredos, Madrid, 1977.
- V.C.Chapell, El lenguaje común. Ensayos de filosofía analítica. Tecnos, Madrid, 1971.
- E.Delgado Cebrián, Introducción al periodismo. Proyecto Alhambra. Alhambra, Madrid, 1981.
- N.E.Enkvist-J.Spencer-M.Gregory, Lingüística y estilo. Cátedra, Madrid, 1974.
- J.L.Girón Alconchel, Las oraciones interrogativas indirectas en español medieval. Gredos, Madrid, 1988.
- M.Gregory-S.Carroll, Lenguaje y situación. Variedades del lenguaje y sus contextos sociales. Fondo de Cultura Económica, México, 1986.

- S.Gutiérrez Ordóñez, "A propósito de "Cláusulas y oraciones"", en Archivum (1977-78). Tomo XXVII-XXVIII, Oviedo, 1980, págs. 529-547.
- J.Gutiérrez Palacio, Periodismo de opinión. Paraninfo, Madrid, 1984.
- M.A.K.Halliday, Exploraciones sobre las funciones del lenguaje. Editorial Médica y Técnica S.A., Barcelona, 1982.
- L.Hickey, Curso de pragmaestilística. Coloquio, Madrid, 1987.
- T.Jiménez Juliá, Aproximación al estudio de las funciones informativas. Librería-Editorial Ágora. Cuadernos de lingüística, nº 6, Málaga, 1986.
- F.Lázaro Carreter, Estudios de Lingüística. Crítica, Madrid, 1981, 2ª edición.
- G.N.Leech, Semántica. Alianza Editorial, Madrid, 1985, 2ª edición.
- T.Lewandowski, Diccionario de Lingüística. Cátedra, Madrid, 1986, 2ª edición.
- J.Lyons, Introducción en la lingüística teórica. Teide, Barcelona, 1975, 3ª edición.
- J.Lyons, Lenguaje, significado y contexto. Paidós, Barcelona, 1983.
- J.Lyons, Semántica. Teide, Barcelona, 1980.
- F.Marcos Marín, Curso de gramática española. Cincel, Madrid, 1981, 2ª reimpresión.

- F.Marsá, Diccionario normativo y guía práctica de la lengua española. Ariel, Lingüística, Barcelona, 1986.
- G.Martín Vivaldi, Géneros periodísticos. Paraninfo, Madrid, 1981, 3ª edición.
- J.A.Martínez, "Las construcciones apositivas en español", en Philologica Hispaniensi in honorem Manuel Alvar. Gredos, Madrid, 1985, vol. II, Lingüística, págs. 453-467.
- J.L.Martínez Albertos, Curso general de redacción periodística. Mitre, Barcelona, 1983.
- J.Martínez Marín, "Semántica y sintaxis en las oraciones interrogativas indirectas del español", en Philologica Hispaniensi in honorem Manuel Alvar. Gredos, Madrid, 1985, vol. II, Lingüística, págs. 469-480.
- J.Martínez Marín, "Verbos pronominales con incremento prepositivo en español", en Estudios Románicos. Dedicados al profesor Andrés Soria Ortega. Editado por el Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Granada, Granada, 1985, págs. 141-147.
- J.A. de Molina Redondo, "De nuevo sobre el concepto de "oración"", en Estudios Románicos. Dedicados al profesor Andrés Soria Ortega. Editado por el Secretariado de Publicaciones de la Universidad de



- Granada, Granada, 1985, págs. 183-192.
- J.A. de Molina Redondo, "En torno a la oración "compuesta" en español", en Philologica Hispaniensia in honorem Manuel Alvar. Gredos, Madrid, 1985, vol. II, Lingüística, págs. 513-527.
- J.A. de Molina Redondo, Usos de SE. Sociedad General Española de Librería, S.A., Madrid, 1974.
- M.Moliner, Diccionario de uso del español. Gredos, Madrid, 1973.
- J.C. Moreno Cabrera, Fundamentos de Sintaxis General. Editorial Síntesis, Madrid, 1987.
- B.Pottier, Gramática del español. Ediciones Alcalá, Madrid, 1971, 2ª edición.
- Ch.Pratt, "El lenguaje de los medios de comunicación de masas: algunos aspectos", en Filología Moderna (1972-73), págs. 63-87.
- A.Quilis-C.Hernández-V.García de la Concha, Lengua española. Edición de los autores, Valladolid, 1976, 7ª edición.
- Real Academia Española, Diccionario de la lengua española. Espasa-Calpe, Madrid, 1984, 20ª edición.
- Real Academia Española, Esbozo de una nueva gramática de la lengua española. Espasa-Calpe, Madrid, 1973.

- G.Reyes, "Orden de palabras y valor informativo en español", en Philologica Hispaniensia in honorem Manuel Alvar. Gredos, Madrid, 1985, vol. II, Lingüística, págs. 567-588.
- G.Rojo, Aspectos básicos de sintaxis funcional. Librería-Editorial Ágora. Cuadernos de lingüística, nº 4. Málaga, 1983.
- G.Rojo, Cláusulas y oraciones, Anejo 14 de Verba. Universidad de Santiago, 1978.
- B.Rotger-J.M.Roque, Cómo leer la prensa escrita. Editorial Escuela Española, Madrid, 1982.
- M.Seco, Diccionario de dudas de la lengua española. Aguilar, Madrid, 1982, 8ª edición.
- M.Seco Gramática esencial del español. Introducción al estudio de la lengua. Aguilar, Madrid, 1982.
- G.Sobejano, El epíteto en la lírica española. Gredos, Madrid, 1970, 2ª edición.
- M.Taboada, "Relaciones sintácticas en el interior de la frase nominal: la aposición", en Verba. Universidad de Santiago, 1978, págs. 315-340.
- J.Tusón, Teorías gramaticales y análisis sintáctico. Teide, Barcelona, 1981, 2ª edición.
- S.Ullmann, Semántica. Introducción a la ciencia del significado. Aguilar, Madrid, 1978, 2ª edición.

T.A. Van Dijk, La ciencia del texto. Paidós, Barcelona, 1983.

J.M. Vez Jeremías, Claves para la Lingüística aplicada. Librería-Editorial Ágora. Cuadernos de lingüística, nº 5. Málaga, 1984.